

1945 - 2020

75 лет



КОРЕЯ СЕГОДНЯ

10
109 год чучхе
(2020)

Музей истории основания ТПК





СОДЕРЖАНИЕ

3 Политический идеал ТПК – «Народные массы – превыше всего»

Благодаря политике ТПК, ставящей народные массы превыше всего, достоинство социалистической Кореи более прославляется и народ наслаждается плодотворной жизнью.



4

4 Архитектурные сооружения на самых хороших местах

7 Важнейшее дело

8 «Село Канбук стало счастливым краем»

10 «Собственные крепкие силы – превыше всего»

12 Дальновидность высшего руководителя Ким Чен Ына

13 Партия, ты – моя мать

14 Из мемуаров Ким Ир Сена «В водовороте века» Партийный комитет действия в Корее



8

Журнал «Корея сегодня» выходит на русском, английском и китайском языках.

Интернет-версия по адресу: www.korean-books.com.kp



На первой странице обложки: ТПК отмечает свое 75-летие.

Фото Ра Чин Хёка



На четвертой странице обложки: Праздничный вечер (октябрь 2017 г.).

Фото Ли Ён Мёна

13460

Редактор: Ли Рён Сон

Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон

E-mail: flph@star-co. net. kp

©Издательство журналов на иностранных языках 2020

17 Бессмертные идеи чучхе (6)

Народные массы – субъект общественно-исторического развития

18 С любовью и доверием

19 Плод поисков

20 Строятся самотечно-ирригационные каналы

21 Секрет увеличения производства

22 Расширяется ассортимент обуви

24 Разрабатывают новые гидрометеорологические приборы

26 Молодой доктор медицинских наук

27 Привычки любителя марафонского бега

28 Пак Ми Хян – трехкратная чемпионка мира по тхэквондо

30 «Хочу забронировать мой номер здесь»

32 В мире фокусников

33 Нематериальное культурное наследие Кореи (47) Игра в прятки

34 Слепая певица

35 Дело аттестации качества

36 Рассказ

Жизнь и обещание (3)

38 Популярные страусовые блюда и изделия

42 Продолжают традицию приготовления соевых соуса и пасты

44 Семья закройщиц

45 Горы Мёхян (5)

46 Со Гён Док

47 Новые археологические находки периода Когурё

48 Гробница Тангуна



30



38



Политический идеал ТПК – «Народные массы – превыше всего»

ПОЛИТИЧЕСКИМ ИДЕАЛОМ ТПК является «народные массы – превыше всего».

Политический идеал «Народные массы – превыше всего» означает, что следует считать народные массы хозяином революции и строительства нового общества, опираться на них и самоотверженно служить им.

ТПК, уважая народ как священное существо, отдает все служению народу, твердо верит ему, как самому себе, мобилизует всю его неиссякаемую силу, всегда находясь в гуще народа, вникает в душу народа, делит с ним горе и счастье, вместе с ним находит путь и ведет его к победе и процветанию. В этом и заключается ее метод руководства.

Ким Чен Ын поднял положение народа на высочайший уровень, руководит революцией, решая все вопросы при опоре на народные массы.

Существом, которое Ким Чен Ын больше всех уважает и почитает, является народ.

Он сформулировал сущность кимирсеннизма-кимчениризма, руководящей идеологии ТПК и государства, как идеи «народные массы – превыше всего» и выдвинул идеи о том, что надо последовательно придерживаться кимирсенского, кимченирского взгляда на народ.

Эти идеи обобщены в его трудах «Пусть руководящие работники станут верными слугами народа», «Сохранять незыблемую веру в социализм нашего образца», «Дело великой партии Ким Ир Сена – Ким Чен Ира непобедимо», «Высоко неся знамя социалистических аграрных тезисов, добьемся нового прогресса в сельскохозяйственном производстве».

10 октября 2015 года он опубликовал труд «Самоотверженное служение народным массам – способ существования

Трудовой партии Корен, источник ее непобедимой силы». В нем он отметил, что история нашей партии есть пройденный народом путь; сила нашей партии есть сила народа; величие нашей партии есть величие народа; завоеванная нашей партией победа есть победа великого нашего народа. И заявил, что великий кимирсеннизм-кимчениризм, по сути своей, является идеями «превыше всего – народные массы», способ существования нашей партии – в служении народу.

И он выдвинул лозунг «**Все – на благо народа, во всем – опираться на народные массы!**» и сделал его основным принципом, основным методом партийной, государственной деятельности.

Ким Чен Ын проводит политику, проникнутую любовью к народу, – политику, берущую всю ответственность за судьбу и жизнь народа.

В течение последних 8 лет перед корейским народом вставала жизненно важная альтернатива: война или мир, и ему приходилось преодолевать множество трудностей, но в такой обстановке он более окреп и выше поднялся.

Все размышления и практическая деятельность Ким Чен Ына были направлены на надежную охрану жизни народа и обеспечение его безопасности.

Нет более важного, чем обеспечение безопасности народа; следует отдать даже все богатства страны, чтобы как можно скорее устранить опасность для народа, – такова воля Ким Чен Ына.

Уже в самом начале вспышки пандемии, угрожающей жизни человечества, он с дальновидной мудростью решительно принял усиленные чрезвычайные противоэпидемические меры, чтобы полностью блокировать занос инфекции в страну и ее распространение.

Он отдает всего себя для народа.

«Самоотверженное служение народу» – это стало словом, представляющим сегодняшнюю эпоху.

Ким Чен Ын продолжает путь самоотверженного служения народу с благородным взглядом на человеческую жизнь: пусть мое тело искрошится в порошки, но мне нечего жалеть, если это пойдет на благо народа, для народа нельзя отказываться и даже от самых трудных работ. На этом пути создавались трогательные истории: за охрану достоинства государства и судьбы народа он даже выходил на опасные огневые позиции, он первым испытывал и поезд метро, и канатную дорогу, и аттракцион, которые будет использовать народ, совершал форсированные марши в сильную жару и в глубокую ночь. В трудных условиях более ярко проявляется его дух самоотверженного служения народу.

Он выдвинул идеи о том, что нынешняя баталия за фронтальный прорыв должна быть проникнута духом самоотверженного служения народу, и принял меры по строительству Пхеньянской объединенной больницы для укрепления здоровья народа на самом прекрасном месте столицы. На то мог решиться только он.

В прошлом слово «политика» употреблялось в смысле правления народом. Но для Ким Чен Ына политика есть проявление любви к народу и самоотверженное служение ему, с которым он делит горе и счастье.

Благодаря политике, ставящей народные массы превыше всего, даже в тяжелой обстановке, полной трудностей, достоинство социалистической Кореи могло быть повышено, народ мог наслаждаться плодотворной жизнью.

Ким Гым Хи



Архитектурные сооружения на самых хороших местах

ИЗДРЕВЛЕ В КОРЕЕ ДЛЯ строительства какого-либо важного сооружения выбиралось самое прекрасное место со всеми необходимыми условиями.

Когда после освобождения Кореи от японского господства (15 августа 1945 г.) широким размахом началось строительство обновленной Родины, в Пхеньяне предстояло построить немало важных объектов.

Из них великий вождь Ким Ир Сен обращал первоочередное внимание на строительство здания университета, где должны были учиться сыновья и дочери народа.

Он, подчеркивая, что прежде всего важно определить место, где расположится здание, сам изучал местности и определил подходящим местом вершину

горы Рённам.

Гора Рённам высится вблизи сопки Моран, издревле составляющей ядро красоты Пхеньяна и считающейся «парком» города, и реки Тэдон, известной как «Чхонрю (прозрачное течение)», «Окрю (хрустальное течение)».

С вершины горы Рённам открываются вся панорама сопки Моран и реки Тэдон и красивый вид Пхеньяна как на ладони.

На этом самом прекрасном месте был воздвигнут первый народный университет Кореи.

И оформление центральной части города Пхеньяна осуществлялось по такому принципу.

Какой город строят, в частности, как формируют его центральную часть и какие здания размещают, — это служит важным признаком, определяющим

характер и сущность социально-го строя данной страны.

Центральной осью центра города Пхеньяна является возвышенность Намсан.

Поэтому вначале конструкторы предлагали построить здесь правительственное здание.

Но Ким Ир Сен сразу отклонил этот проект: зачем же на таком прекрасном месте построить правительственное здание, а общественное задние для народа.

В середине декабря 1973 года, поднявшись на возвышенность Намсан, Ким Ир Сен сказал: в Пхеньяне уже есть и дворец культуры, и дворец школьников, так что здесь надо построить большую библиотеку.



Мунсуский аквапарк
(август 2019 г.).

Университет имени Ким Ир Сена.



Тогда, продолжал он, в дворце школьников будут заниматься дети, а здесь — взрослые, поэтому народ будет приветствовать строительство библиотеки на возвышенности Намсан.

Так на возвышенности Намсан, оставшейся 20 лет как запас на важный случай, поднялся большой храм всенародной учебы, Народный дворец учебы.

В центре столицы с ее главной осью — Народным дворцом учебы были размещены Художественный театр «Мансудэ», Пхеньянский дворец школьников, Пхеньянский универмаг №1 и другие архитектурные сооружения для народа.

Не только в Пхеньяне, но и во всех местностях страны на прекрасных местах с удобными транспортными условиями поднялись сооружения, служащие на улучшение благосостояния народа.

В каком-то году великий руководитель Ким Чен Ир в городе Вонсан, проехав кривую дорогу

в Сондовон, остановился вблизи дома отдыха для рабочих.

Впереди открыто синее море, а за домом стояла гора Чандок. Было прекрасное место.

Ким Чен Ир сказал, что хорошо бы построить здесь летний театр. Тогда в воскресенье могут отдыхать трудящиеся с детьми в Сондовоне: днем купаться на море, обедать под тенью сосен, потом осмотреть зоопарк и ботанический сад, а вечером на дороге домой зайти в летний театр и смотреть художественные выступления или кинофильм.

Сондовонская парковая зона с летним театром стала идеальным местом отдыха.

В Корею хозяином самых прекрасных мест является народ.

А также критерием оценки прекрасного места служат требования и интересы народа.

Прекрасные и удобные для народа места есть самые хорошие места и такие места нужны для народа, — это и является абсолютным критерием.



► Чунпхёнский тепличный овощеводческий сельхозкооператив передает еще одну трогательную историю.

Провинция Северный Хамгён, находящаяся на холодном северном крае Кореи, всегда испытывала нехватку овощей.

В июле 2018 года Ким Чен Ын приехал в село Чунпхён уезда Кёнсон провинции Северный Хамгён с замыслом построить крупное тепличное овощеводческое хозяйство в этом селе.

Тогда там был аэродром.

Ким Чен Ын сказал, что очень

хорошо будет построить здесь тепличное овощеводческое хозяйство и что он испытывает самую большую радость, когда делает какую-то новую плодотворную работу для народа.

Освободить аэродром, снести даже более важное, чем аэродром, для интересов народа, в Корею считается в порядке вещей.

В этом году определили место под строительство Пхеньянской объединенной больницы в районе Мунсу. Это место считается одним из самых хороших мест в Пхеньяне.

То, что новая больница будет размещена в этом месте, на берегу реки Тэдон с красивым пейзажем и благоприятными транспортными условиями, приветствуют все.

В районе Мунсу находятся Объединенная больница корёской медицины, Больница имени Ким Ман Ю, Пхеньянский родильный дом, НИИ онкологии молочной железы при Пхеньянском роддоме, Объединенная офтальмологическая больница «Рюгён», Одонтологическая больница «Рюгён» и Детская больница «Окрю», которые вместе создают поселок здоровья. Со строительством Пхеньянской объединенной больницы этот поселок превратится в район современного и комплексного медицинского обслуживания.

В Корею значение самых прекрасных мест не ограничивается природно-географическим понятием, они должны иметь значение для счастья народа.

Рим Ок

Чунпхёнский тепличный овощеводческий сельхозкооператив.



Важнейшее дело

Золотая подушка

16 января 2018 года высший руководитель Ким Чен Ын, невзирая на зимние холода, посетил Пхеньянский учительский институт.

В тот день он высоко оценил достижения института: составил многочисленные учебные пособия для осуществления программы 12-летнего всеобуча, внедрил в практику технику по прогнозированию обучения, позволяющую проводить уроки на научной основе с упором на стимулирование самостоятельного размышления учеников, добился успехов в научно-исследовательской работе.

Он, ознакомившись с тем, что вся учебно-административная работа направлена на повышение страсти к учебе и успеваемости у учеников, высоко ценил, что это является удачной идеей. И, осмотрев метод обучения – урок в виртуальном и действительном режимах, с удовольствием сказал, что это является новым и оригинальным. Он высоко оценил внедрение таких превосходных методов обучения, как метод оценки уровня учеников по критериям учителя, метод обучения в специальном классе для сочетания школьного воспитания с семейным.

Он так радовался улучшенным условиям и обстановке обучения, долго не покинул институт.

Его обрадовали и спортивный зал, обустроенный как многофункциональный, и библиотека, представляющаяся как уменьшенный Храм науки и техники, и новейшее учебное оборудование, современные учебные приборы и принадлежности, и техника для хозяйственной деятельности.

И сказал, что ему так приятно, будто доставлена с неба звезда и подготовлена золотая подушка для педагогов, отвечающих за наше будущее, и перед глазами, кажется, открывается светлое будущее нашей Родины.

Надо видеть вперед на 100, 500 лет

30 мая 2013 года высший руководитель Ким Чен Ын приехал в Сондовонский международный детсоюзковский лагерь, в котором не раз побывали Ким Ир Сен и Ким Чен Ир.

В тот день Ким Чен Ын сказал, что, помня высокие замыслы Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, так горячо любивших детей, мы должны благоустроить этот лагерь лучшим в мире. И через 20 лет после реконструкции он остается безупречным и по конструкции, и по размещению корпусов, и по устройству. Реконструкцию и восстановление надо провести в таком духе, чтобы снять внешнюю и внутреннюю поверхность и совсем переодеть в новое.

Он сказал, что в детсоюзковском лагере вешать лозунги с учетом психологического характера детей и что он по дороге видел лозунг «Пусть путь тернист, но пройдем его, улыбаясь!», но такой лозунг не подходит детям, а к детсоюзковскому лагерю очень идут лозунги «Полководец – на фронт, а дети – в детсоюзковский лагерь!», «Не завидуем никому на свете!» Мы должны широко показать миру эти лозунги и ярче прославить их подлинный смысл.

Кроме благоустройства лагеря, надо уделять главное внимание улучшению его эксплуатации и организовать также зимний отдых, продолжал он, если наладить отопление, то вполне можно проводить зимний отдых, и тогда может улучшиться уход за зданием. С началом зимнего отдыха в Сондовонском международном детсоюзковском лагере в нашей стране создается одна новая лагерная система.

Он отметил, что более уверен в том, что в дальнейшем будет возводить все строения по дальновидному плану, и что они должны не только отражать черты данной эпохи, но и быть сооружены с расчетом на 100, 500 лет. ■



«Село Канбук стало счастливым краем»



В СЕНТЯБРЕ ЭТОГО ГОДА ЖИТЕЛИ села Канбук уезда Кымчон провинции Северный Хванхэ справляли новоселье.

В этом селе, которое было сметено неистовой стихией, произошло чудо: только за несколько месяцев поднялись новые дома. Это крайне растрогало жителей села.

Они с большим уважением написали письмо Председателю ТПК Ким Чен Ыну. В нем они выражали безграничную благодарность за заботу, которую проявляла ТПК, чтобы устранить их несчастье.

«Дорогому родному отцу населения села Канбук, уважаемому Маршалу Ким Чен Ыну
Уважаемый Маршал!

Мы хотим сделать глубокий поклон Вам и во сне.

Вы послали нам наилучшие пожелания, чтобы мы счастливо жили в новом поселке, новых домах и в этом селе всегда воцарилось счастье.

Сегодня мы в радости от переселения на новые дома – гнездо счастья с большим уважением пишем письмо Вам, уважаемому Маршалу, чтобы выразить нашу благодарность.

Во всем поселке до рассвета продолжался танец и все громче звучали смехи счастья. А думая об огромном труде, приложенном Вами для устранения нашей беды, мы не можем сдержать сильного волнения.

Когда из-за неожиданных ливней и бури разрушились жилые дома и общественные здания, залились рисовые и пшеничные поля, мы падали духом.

Тогда уважаемый Маршал направил к нашему сельхозкооперативу народноармейцев, обязанных защитить страну, и, снеся весь центр

села, где не осталось ни одного целого здания, за короткий – всего несколько месяцев – срок построил поселок, как говорится, с имиджем социалистической феерии, которому позавидовали бы и даже горожане.

Теперь и коренные жители никак не могут найти место своего прежнего дома.

Мы не знаем, как отблагодарить Вас за то, что подарили новые дома, похожие на дворец, нам, оставшимся без крова в один день.



И мы никак не ожидали, что Вы будете посещать наш поселок, находящийся на далекой и труднопроходимой местности, чтобы узнать, что нам нравятся ли новопостроенные дома.

По телевизору смотря, что Вы переспросили, нравятся ли новые дома крестьянам, сами открывали и крышку котла, даже узнавали, какая высота потолка, мы видели в Вас любимый образ родного отца. И от мысли, что, кроме Вас, на свете нет более благородного человека, который так хорошо понимает душу крестьян, мы все проливали слезы от благо-

дарности.

Уважаемый Маршал!

И пол комнаты, который Вы сами ошупывали; и подоконник, на который Вы с удовольствием садились; и потолок, высоту которого Вы сами мерили; и кухонная плита и котел – все так хорошо сделаны, что они очень нам нравятся.

Один крестьянин, который лишь несколько месяцев назад хотел переселиться на другую местность к дочери, снова обосновался в новом гнезде, созданном Вами, а другой крестьянин, который, заботясь о том, как женить своего сына, вернувшегося из армии, так завидовал многокомнатному дому, теперь получил большой трехкомнатный дом и выбирает лучшую

Почти каждый день по телевизору мы смотрим жалкое положение других стран, где люди, оказавшиеся без крова от наводнения, плачут от горя, но у них нет партии и власти, которые хоть могут заботиться о них, не говоря уж о строительстве новых домов.

Но мы просто проливаем слезы счастья и благодарности в объятиях теплой любви уважаемого Маршала, который, считая заботу о населении, потерпевшем бедствия, важнейшим из всех государственных дел, принял меры для того, чтобы государство бесплатно построило жилые дома кооператоров, не пожалев огромных денег для них.

Спасибо огромное Вам, уважаемому Ким Чен Ыну!

Мы будем из поколения в поколение передавать как семейную ценность жилые дома, напоминающие королевский дворец, где Вы побывали и выражали наилучшее пожелание, и аккуратно ухаживать за ними, чтобы наше село превратилось в образцовое село социалистической деревни, которому завидует весь мир.

Мы будем делать плодородной почву поля сельхозкооператива, где Вы лично считали количество рисовых зерен, и ежегодно собирать богатый урожай.

Ваше благополучие – это самое большое желание и бесконечное счастье для нас, которые уважают Вас как родного отца.

От всей души мы желаем благополучия и доброго здоровья Вам, уважаемому Ким Чен Ыну, защитнику и спасителю жизни населения нашего села Канбук.

Заканчивая письмо, мы сердечно кричим:

“Да здравствует уважаемый Ким Чен Ын!”

“Да здравствует Трудовая партия Кореи!”

“Да здравствует наша социалистическая страна!”

18 сентября 2020 года

От всех новоселов села Канбук
уезда Кымчон». ■

невестку из всех девушек поселка.

Дети больше всех радуются.

Они, считая по пальцам, ждут только начало учебного года, когда будут учиться в школе, где побывал Маршал-отец.

Уважаемый Маршал!

Истари наше село называлось селом Канбук в смысле того, что расположено на севере от реки Ресон, приносящей только бедствия. А теперь благодаря Вашей заботе наше село превратилось в счастливый край, которому весь мир завидует, где счастье течет рекою.





«Собственные крепкие силы – превыше всего»

ДУХ ОПОРЫ НА СОБСТВЕННЫЕ СИЛЫ – это революционный дух, которого неизменно придерживается корейский народ за весь исторический период, когда он своими силами проложил путь к процветанию и развитию своей страны.

Опора на собственные силы – это дух человека, желающего жить самостоятельно и решающего свою судьбу своими силами. Это затрагивает не просто вопрос, как сохранить свое существование, а значит судьбоносный вопрос: жить самостоятельно человеком или рабом. Корейский народ выбрал путь опоры на собственные силы, при котором, веря своей стране, самому себе, решает свою судьбу своими силами.

Сегодня мы должны верить только своим силам. Никто не хочет помогать нам и не желает, чтобы наша страна набрала силы и процветала. Эту великую истину вселил глубоко в сердце народа наш высший руководитель Ким Чен Ын.

Еще в первые дни, когда начал вести корейский народ к строительству могучего социалистического государства, Ким Чен Ын выдвинул идеи «Собственные крепкие силы –

превыше всего» для того, чтобы корейцы приняли на себя опору на собственные силы как неизменный способ ведения революции, способ борьбы.

На VII съезде Трудовой партии Кореи (май 2016 года) Ким Чен Ын отметил, что нам надлежит, придерживаясь генеральной линии социалистического строительства и идеи «Собственные крепкие силы – превыше всего» как неизменной стратегической линии, добиться великой победы в строительстве могучего социалистического государства.

На последующих важных заседаниях и новогодних речах он особо подчеркнул, что мы должны идти только по одному пути – по пути к приумножению богатства и могущества, к достижению процветания собственными силами.

И на IV Пленуме ЦК ТПК 7-го созыва (апрель 2019 года) он отметил, что опора на собственные силы и самостоятельная национальная экономика являются основой существования и движущей силой прогресса и развития социализма нашего образца, вечной жизненной артерией, решающей исход нашей революции, и еще раз осветил, что, высоко подняв знамя опоры

на собственные силы, построить могучее социалистическое государство, – это и есть неизменная политическая линия ТПК.

На V Пленуме ЦК ТПК 7-го созыва (декабрь 2019 года) подчеркнул, что силой опоры на собственные силы надо идти на фронтальный прорыв полосы всех трудностей, препятствующих нашему продвижению вперед.

Ким Чен Ын подтвердил правоту и жизненность опоры на собственные силы на практике революционной деятельности.

В марте 2016 года он на месте объявил начало строительства улицы Рёмён. Он сказал, что цель этого строительства есть не просто в формировании улицы, а в создании политического момента, ясно показывающего дух Кореи, которая ни при каких санкциях и давлениях враждебных сил еще отважнее устремляется к миру, облик Кореи, борющейся за осуществление высшего идеала народа и то, что мы можем осуществить все запланированное и по-нашему счастливо жить на зависть всем.

Его призыв решительно встать, веря в свои силы, воспламенил сердца строителей.

Они выполнили каркасную работу на 70-этажное здание за 70

с немногим дней, а кафельную облицовку его наружных стен – всего за 10 с немногим дней.

За 4 месяца с немногим после того, как было объявлено строительство улицы Рёмён, успешно выполнена каркасная работа на десятки домов. В апреле 2017 года проходил торжественный ввод в строй улицы Рёмён как образца и примера современной архитектуры, построенной своими силами, техникой и материалами.

Несколько лет назад, однажды в январе Ким Чен Ын посетил Пхеньянский текстильный комбинат имени Ким Чен Сук.

Осматривая разные места комбината, он остановился перед баротором.

Ознакомившись с тем, что эта машина работает при меньшем расходе красителей и энергии с большей экономией тканей, а также она быстро сменяет краситель и показывает высокую производительность, Ким Чен Ын сказал, что очень хорошо, что ее построили своими силами и что опора на собственные силы есть единственный выход.

В августе 2018 года он присутствовал на обкатке трамвая нового типа. С большим удовлетворением он сказал, что этот трамвай является детищем опоры на собственные силы и ему нравится созидательный дух нашего рабочего класса.

На Вонсанской ГЭС «Армия и народ», построенной силами трудящихся провинции Канвон, Ким Чен Ын, указывая крупную надпись «Опора на собственные силы» на плотине ГЭС, сказал, что в ней сильно пульсируют дух и сила Кореи, что она еще раз показала, что опора на собственные силы – единственный выход, и что когда мы будем делать дух самому выковать из себя сильного движущей силой, то у нас ничего не будет неосуществимого.

Опора на собственные силы – единственный выход!

Его призыв, который непрерывно раздаётся, служит дыханием и пульсом времени.



По улице столицы мчится трамвай нового типа.

По его твердой воле – хотя нам трудно и тяжело, но надо создать больше наших собственных – в Корею совершаются чудеса.

Ввысь поднимаются наши ИСЗ, под землей мчится электропоезд метро, на земле – автомобиль, трактор, трамвай и троллейбус, на небе летает легкий самолет. Все это изготовлено собственными силами корейского народа.

Кроме того, производятся пищевые продукты с маркой «Кымхон», «Сонхын» и «Кёнхын», обувь с маркой «Мэбонсан» и «Рювон», чулки и носки с маркой «Чхольток», электронные изделия с маркой «Ариран», ранцы «Сонаму» и школьные тетради «Миндылле», косметические товары «Ынхасу», «Помхянги» и «Мирэ» и др.

Он указал, что наука и техника, образование должны быть локомотивом великого поступательного движения за опору на собственные силы.

На VII съезде Трудовой партии Кореи Ким Чен Ын отметил, что строительство научно-технической державы является рубежом, который нам следует в первую очередь занять на данном этапе строительства могучего социалистического государства. А на III Пленуме ЦК ТПК 7-го созыва и других заседаниях он ярко осветил задачи и методы укрепления научно-технических сил и повышения уровня образования страны.

Благодаря его мудрому руко-

водству введена система 12-летнего всеобуча и приняты меры по повышению государственного внимания к научно-исследовательской работе и по усилению руководства ей.

Сегодня в Корею увеличивается число образцовых подразделений, впереди идущих в деле подведения под народное хозяйство материально-технической базы, отвечающей реальным условиям страны, его модернизации, информатизации и перевода на научную основу, а также согласно требованиям о повышении уровня знаний всего народа до уровня научно-технических кадров многие трудящиеся превращаются в трудящихся на интеллектуальном уровне интеллигенции, в полноправных участников научно-технического прогресса.

Активно проводится и дело подведения под народное хозяйство материально-технической базы, соответствующей нашим реальным условиям, и его модернизации, искоренив тенденцию к опоре на чужих и импортоманию.

Вместе с тем энергично проводится работа по укреплению основы самостоятельной экономики для создания твердой гарантии перехода экономики страны к новой стадии роста, везде в стране высоко проявляется революционный дух опоры на собственные силы.

Ём Сон Хи



Улица Рёмён.



Дальновидность высшего руководителя Ким Чен Ына

ВЫСШИЙ РУКОВОДИТЕЛЬ КНДР Ким Чен Ын своей дальновидностью руководит развитием государства.

В этом отношении можно сказать о линии опоры на собственные силы, о которой он особенно часто говорит.

Эта линия основана на научном анализе и оценке нынешних условий в мире и Корее.

Когда в мире становились обычными насилие и тирания империалистов, ясно, что лишь при опоре на внешние силы с ввозом иностранного капитала, что неизбежно приводит к экономическому закабалению и потрясению, нельзя добиться устойчивого и надежного самостоятельного развития.

К тому же до предела усиливаются санкции и блокада, нацеленные на изолирование и удушение КНДР, следовательно острым вопросом встает точное принятие правильной линии развития государства. Если Корея не сдаст самостоятельную линию, то вражеские силы более усилят санкции.

В такой обстановке высший руководитель Ким Чен Ын наметил, что Корея должна твердо держать только знамя «опора на собственные силы».

Линия опоры на собственные силы была взята отнюдь не временной, паллиативной мерой против санкций и блокады.

В апреле 2012 года в своем первом официальном выступлении он, подведя итог полной перипетий столетней истории Кореи, когда она от слабой и малой колониальной страны превратилась в могучую державу мира, утверждал, что надо прямо идти по пути самостоятельности, по пути социализма, в этом и есть неизменная стратегия нашей революции для достижения окончательной победы.

Весь путь, пройденный под его руководством за минувшие 8 лет, и творения, созданные за эти годы, свидетельствуют правильность опоры на собственные силы.

Дух опоры на собственные силы основывается на чучхейской философии о том, что ты сам хозяин своей судьбы и что в тебе есть и сила для решения своей судьбы.

Он предусмотрел, что только укрепление самозащитной обороноспособности гарантирует суверенитет и безопасность страны, и создал мощные силы сдерживания войны.

Поэтому Корея неизбежна ни в каком-то изменении ситуации и сосредоточивает все силы в экономическом строительстве.

Чем больше создается неслыханных суровых трудностей и испытаний, тем более он уверяет в окончательной победе, правильными мерами открывает путь к победе.

Он ведет фронтальную борьбу против санк-

ций враждебных сил подведением под народное хозяйство соответствующей нашим условиям материально-технической базы, его модернизацией, информатизацией, переводом на научную основу, путем утилизации в отраслях легкой промышленности, активизации отраслей экономики за счет своих сырья, топлива и материалов, проведением движения за максимальное увеличение производства и экономию, созидательного движения, чтобы пламя опоры на собственные силы выявляло всю полноту своей огромной мощи.

В конце прошлого года в Корее вводились в строй современные сооружения – город Самчжиён и Яндокская бальнеологическая зона культурного отдыха, Чунпхёнский тепличный овощеводческий сельхозкооператив и Северохамгёнский провинциальный лесопитомник, Пхальхянская плотина на Оранчхонской ГЭС и другие. Все они – продукты опоры на собственные силы, которые можно называть только чудом.

Никто не мог подумать, что Корея одновременно успешно будет проводить строительство этих громадных объектов при крайних трудностях.

Но высший руководитель Ким Чен Ын, твердо верив в силу единодушия и сплоченности, в силу народа, объемно развернул грандиозное строительство и открыл реальную картину идеальной социалистической страны.

Хотя любая большая трудность преграждает путь, он с верой в окончательную победу проектирует будущее.

Он, ясно видя Корею как заставу и плацдарм Азии, ее место и роль как стратегического пункта, открывает широкий путь к процветанию нации.

Несмотря на санкции, он проектирует более прекрасное будущее.

В Пленум ЦК ТПК 7-го созыва, наметивший линию на то, что надо преодолевать встречающиеся трудности на пути продвижения вперед батальей за фронтальный прорыв, дал еще раз убедиться в дальновидности руководства Председателя Госсовета КНДР Ким Чен Ына как сильного руководителя, решительно прорывающего всевозможные трудности.

В этом году для достижения победы в сельскохозяйственном фронте – передовом участке приложения главных усилий в батальи за фронтальный прорыв, он в первую очередь руководил работой Сунчхонского завода по производству фосфорных удобрений, построенного своими силами. Его образ с яркой улыбкой говорит о светлом будущем Кореи.

*Ягиа Закария Кгиралла,
председатель Комитета Арабского региона
дружбы и солидарности с корейским народом*

Партия, ты – моя мать

*Зову тебя и во сне, и оказавшись
далеко от тебя.*

*Ты заботишься обо мне
как родная мать.*

*Кроме тебя, матери родной,
Кто может согреть
меня так тепло?*

*И на самое большое
богатство мира*

*Не променяю мое счастье
жить твоим сыном.*

Песня «Партия, ты – моя мать» является одной из самых любимых корейским народом песен.

ТПК была основана 10 октября 1945 года. Ее образ запечатлен в сердце народа как образ матери, которую он первым зовет и во сне, и оказавшись далеко от нее.

Однажды после освобождения страны (15 августа 1945 г.) великий вождь Ким Ир Сен слышал от одного работника о том, что одна женщина с ребенком на спине пересаживала рисовые рассады на полях.

Он, сразу остановив свою работу, отправился туда. На месте он строго упрекал местных работников: как вы можете считать себя работниками, заботящимися о народе родительской любовью, как вы допускаете женщин работать с ребенком на спине.

Вернувшись уже на рассвете, он работникам сказал: мы работаем для народа, и нельзя так поступать. В дни антияпонской вооруженной борьбы на снегах Маньчжурии мы падали, но снова поднимались, думая о нашем бедном народе. Как же теперь мы можем нечеловечески обращаться к этому народу!

Основатель ТПК Ким Ир Сен за все годы руководства делом революции, всегда думая о народе, отдавал всего себя осуществлению его желаний и требований.

Следы его руководства оставлены во всех уголках страны –

на заводах и фабриках, в деревнях и горных селениях, даже на отдаленных островах.

Он с любовью родной матери заботился обо всех сторонах жизни народа – о питании, одежде и жилье.

В его безмерной заботе народ видел мир бесконечной любви, превышающей родительскую любовь, и следовал за ним не просто как своим вождем, а как родным отцом.

Вечный Генеральный секретарь ТПК Ким Чен Ир, начав свою работу в аппарате ЦК ТПК в 1964 году, провел все дни великой жизни, исполненной самоотвержения, с благородными взглядами на жизнь: отдать всего себя делу за счастье народа и процветание страны.

И корейский народ, доверяя всю свою судьбу ТПК, выразил свое счастье в песне «Не завидуем никому на свете».

*Без тебя не могу пройти
далекый путь жизни.*

*Оторвавшись от тебя,
потеряю все своей жизни.*

*Кроме тебя, матери родной,
Кто может вырастить
меня так сердечно?*

*Я следую за тобой хоть
до края света.*

Доверие народа к ТПК ничуть не изменяется никогда.

Чем больше трудностей и испытаний, тем более возрастают доверие и надежда народа на партию.

Председатель ТПК Ким Чен Ын дорожит преданностью народа партии как самым большим богатством и непрерывно создает историю любви к народу.

Однажды в июле 2012 года, невзирая на жаркий летний зной, он приехал на Водно-оздоровительный комплекс «Рюгёнвон», находившийся на завершающей стадии строительных работ.

Осматривая разные места комплекса, он заботился о том, чтобы не выявилось ни малейшей недоделки в обеспечении удобства народа.

В центральном холле он сказал, что этот холл является местом для отдыха, поэтому обязательно надо поставить здесь скамейки, а в сухой сауне дал подробные указания для безупречного завершения работы.

Он сказал, что еще могут быть небольшие недоделки, поэтому надо аккуратно работать до дня завершения строительства, помня, что в деле для народа не может быть довольства.

Говорят, что в одной капле воды отражается весь космос.

В этом небольшом случае тоже можно видеть взгляды Ким Чен Ына на народ.

Он, говоря, что он чувствует большую радость, когда сделал что-то для народа, самоотверженно работает дни и ночи и создает все новые богатства для народа.

В 1980-х годах поэт Ким Чхор написал стихи «Мать».

Он завершал их торжественными словами:

*Родная партия –
великая Мать.*

*Она дала мне
достойную жизнь.*

*Пусть судьба забросит
меня на край света,*

*Я непременно вернусь
к матери.*

*И снова, как в детстве,
буду звать: «Мама!»*

*Без матери просто
жить не могу!*

Это является не только восклицием поэта. Прошли десятки лет, но чувство поэта, отражая душу всего народа, звучит песней об убежденности.

Ём Сон Хи



Партийный комитет действия в Корее

- Из мемуаров Ким Ир Сена «В водовороте века» -

ИМЕТЬ СВОЮ СОБСТВЕННУЮ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ Коммунистическую партию – такова была неизменная мечта корейских революционеров. Это вошло в число важнейших стратегических задач, выдвинутых молодыми коммунистами нового поколения с самого начала антияпонской революционной борьбы.

Весь период антияпонской вооруженной борьбы мы претворяли в жизнь самостоятельный курс на строительство партии, направленный на расширение и укрепление низовых партийных организаций за счет лучших передовых борцов, закаленных и воспитанных революционной практикой.

КНРА, выполнявшая роль главной силы антияпонской революции, таковой была и в партийном строительстве – она отвечала за организационную и идеологическую подготовку к созданию партии. С возрастом руководящих функций и роли Партийного комитета КНРА активно велось партийное строительство. Оно стало могучей движущей силой: надежно поддерживало вооруженную борьбу в политическом отношении, усиливало партийное руководство этой борьбой, укрепляло ее опору в массах и вело к великому подъему корейской революции в целом, прежде всего вооруженной борьбы.

Организационно-партийное строительство велось коммунистическим авангардом борцов – непосредственными участниками антияпонской вооруженной борьбы. Во второй половине 1930-х годов оно как самое сильное, главное течение в коммунистическом движении в нашей стране носило явно ортодоксальный характер.

Наше партийное строительство с самого начала шло отнюдь не гладко, со сложными зигзагами. Это было связано со спецификой нашей революции, с трудностями, которые выявлялись в ходе ее осуществления.

В борьбе за создание своей партии корейским коммунистам приходилось испытывать мучительно тяжелые родовые муки. Им пришлось расплачиваться за это слишком дорого, идти в обход окольными путями, тогда как другие шли прямо. Мы должны были преодолевать не только те трудности, с которыми, как правило, сталкиваются все борцы сопротивления в колониальных странах при попытках создать

свои партии, но и иные испытания, страдания, которые не выпадают на долю коммунистов других стран. Это объяснялось нашими специфическими условиями, когда мы проживали в чужой стране, по чужим углам.

Как было уже упомянуто выше, в 1928 году Коминтерн, отменив признание Коммунистической партии Кореи, издал директиву – создать ее заново. Он потребовал от проживавших в Маньчжурии и Японии корейских коммунистов вступить в партии этих стран по принципу «одна страна, одна партия».

Одни приняли это указание как неизбежное веление судьбы, которое обязательно следует воспринять корейским коммунистам. Покорно повинаясь сложившейся ситуации, они выбрали пассивный путь – вступали в партию другой страны и ждали благоприятного времени, как у моря погоды. А другие, не скрывая недовольство субъективным решением Коминтерна, шли вопреки ему: не вставали на учет в партии другой страны и некоторое время по-прежнему продолжали свое движение. Однако все эти люди, действовавшие разрозненно, в силу инерции привычек, не могли долго так продержаться и в конце концов отказывались от избранного пути.

У коммунистов не исключается необходимость становиться временно членами партии другой страны. Коммунистическое движение – и национальное, и в то же время международное, оно предполагает классовую солидарность. Поэтому, с какой стороны ни суди, нет ничего странного в таких случаях, когда борцы, участники этого движения, каким бы ни было их гражданство, принадлежат к партийной организации другой страны.

Когда штаб-квартира Коминтерна была в Москве, находившиеся там многие руководители компартий и политические эмигранты разных стран, все без исключения, состояли на учете в своей партии и вместе с тем временно зарегистрировались в организациях Всесоюзной Коммунистической партии (большевиков) и в ее рядах участвовали в партийной жизни.

Дело в том, что Коминтерн, лишив корейских коммунистов головной организации, поставил их в оскорбительное положение – униженно проживать по чужим углам. Вот почему

с самого начала мы не считали решение Коминтерна справедливым. Но мы не перечили ему, не нервничали слишком, не впадали в отчаяние, отказываясь от самого движения. Считая меры Коминтерна временными, мы сами неутомимо вели борьбу за создание партии нового типа своими собственными усилиями.

В рамках принципов Коминтерна мы постоянно изыскивали прежде всего пути, отвечающие конкретным условиям нашей революции, и готовились к созданию своей самостоятельной партии. Отправным пунктом в этой работе, можно сказать, явилась организация союза товарищей Консор, членами которого были передовые борцы Союза свержения империализма.

В первой половине 1930-х годов, когда главные силы КНРА сражались в Восточной и Северной Маньчжурии, наши усилия, направленные на партийное строительство, далеко не всегда достигали глубинных территорий Кореи.

Правда, в то время нами уже были созданы несколько низовых партийных организаций в ряде мест страны – в Онсоне, Чонсоне и других районах бассейна реки Туман. Но основной ареной усилий коммунистов нового поколения по созданию партийных организаций оставалась Восточная Маньчжурия. Уделяя главное внимание укреплению Партийного комитета КНРА, мы поддерживали тесные связи с партийными организациями уездов Цзяньдао с тем, чтобы увеличить сеть наших парторганизаций, обучали и воспитывали активистов, которые были необходимы для создания в стране многочисленных партийных организаций.

В мае 1936 года состоялось Дунганское совещание. На нем был глубоко рассмотрен курс на партийное строительство согласно духу Наньхутоуского совещания. Тогда же были обсуждены соответствующие меры по проведению в жизнь этого курса. Речь шла о том, чтобы активно закладывать организационные и идеологические основы для создания партии в Корее. Были обсуждены также меры для выполнения поставленной задачи – организация Партийного комитета действия в Корее, расширение авангардной парторганизации за счет актива – участников революционной борьбы. Тогда же, на совещании, было подчеркнуто, главным образом, то, что организационно-партийное строительство не следует ограничивать рамками одних только партизанских отрядов; не следует считать его ареной только районы Северо-Востока Китая; надо закладывать организационную и идеологическую основу для создания партии и в глубине территории Кореи; до того времени низовые партийные организации были созданы лишь в отдельных районах на берегу реки Туман вдоль пограничной линии, а отныне их надо создавать в обширных районах внутри Кореи; для осуществления единого руководства работой по подготовке к созданию партии в стране следует организовать Партийный комитет действия в Корее.

Необходимость этого комитета была очевид-

на и в плане усиления партийного руководства движением за создание единого антияпонского национального фронта, которое будет принимать все более широкий размах по всей стране.

Такова была его важная миссия. Для того, чтобы создать комитет в соответствии с реальными условиями, надо было честно, искренне обменяться мнениями с работающими в стране коммунистами, знающими, как свои пять пальцев, положение в Корее.

Приход Пак Дара в наш тайный лагерь давал нам хороший шанс для такого обмена мнениями. Организационно-партийное строительство – вот что было одной из важнейших тем нашей беседы с Пак Даром.

После обсуждения вопроса о Лиге возрождения Родины мы с Пак Даром всерьез обсудили все то, что касалось создания партийных организаций в Корее. Беседа наша продолжалась полдня.

Когда я затронул вопрос о создании в Корее не только организаций ЛВР, но и организаций Коммунистической партии, Пак Дар искренне удивился: «Какая же организация Коммунистической партии имеется в виду?»

Я счел его вопрос естественным. Казалось бы, он не верил своим ушам с явным сомнением: «Вы, значит, решили создать организацию Коммунистической партии в такой стране, где не существует Компартия. В такой стране, где все попытки восстановить партию лопнули, как мыльный пузырь, и где полные слез старания и страсть борцов, посвятивших все свои силы этому делу, оказались горькими воспоминаниями за решеткой. В такой стране, где давно запрещена свобода союзов и организаций. В чем ваша концепция?»

Я ответил, что решил создать организацию нашей Компартии, компартии Кореи. Он повторно спросил:

– Что думает Коминтерн насчет создания организации Компартии в Корее? Кстати сказать, позволил ли это Коминтерн?

– Это дело наше. К чему тут позволение Коминтерна? Думаю, не обязательно нам знать мнение Коминтерна о возможностях создания в стране нашей партийной организации.

Пак Дар с недоверием покачивал головой:

– Все коммунистические партии разных стран, – говорил он, – секции Коминтерна, они должны находиться под его руководством и контролем. Как же нам можно без разрешения Коминтерна, по своему усмотрению создать свою партийную организацию? Допустит ли Коминтерн такое самоуправство?

Пак Дар, по всей вероятности, все еще находился в плену догматического образа мышления.

– Революцию вообще делают по своему собственному желанию, а не по чьему-либо указанию, не с чьего-либо согласия. Скажите, пожалуйста, товарищ Пак Дар, вы делаете революцию с чьего-либо согласия? Вы создали Капсанский комитет действия с чьего-то разрешения?

– Нет.



► – К вам еще один вопрос. Когда К. Маркс создавал Союз коммунистов, получил ли он чье-то разрешение? А когда В. И. Ленин создавал партию большевиков?..

Пак Дар лишь слегка дара речи. Он не мог дать никакого ответа.

– Маркс и Ленин создали партии без чье-либо разрешения. А почему нам нельзя так поступать? Еще в своих Декабрьских тезисах 1928 года Коминтерн выдвинул перед корейскими коммунистами задачу по реконструкции партии. И решили мы создать в стране нашу партийную организацию именно так, как указано в тезисах. Кто смеет критиковать нас за это? Коминтерн? Нет, он не вправе критиковать. Вообще в этом деле и говорить нечего о каком-то признании или утверждении. Это от начала до конца вопрос о суверенных правах корейских коммунистов. Свое семейное дело мы должны решить сами. Надо ли спрашивать посторонних, как поступать в своей семье? Хозяевами корейской революции во всяком случае являемся мы сами!

Лишь тогда Пак Дар, признавая свою близорукость, стал активно одобрять нашу позицию, наше предложение.

– Каким глупым я был! Я никогда не думал, что мы сами являемся хозяевами корейской революции, а думал, что по директивам Коминтерна должны вестись революции во всех странах. Позволительно ли спросить, Полководец, если будут созданы партийные организации в Корее, то к какой вышестоящей организации они будут принадлежать? Кто будет руководить ими?

– Партийные организации внутри страны будут принадлежать к Партийному комитету КНРА, действовать под его руководством. В нынешних специфических условиях, когда нет Коммунистической партии в Корее, Партийный комитет КНРА играет роль штаба, который выполняет руководящие функции в отношении корейской революции в целом. Его работа ведется под надежной вооруженной охраной. Варварский жандармско-полицейский режим японского империализма полностью лишил возможности возродить партию в Корее. Большинство борцов, которые хлопотали о возрождении партии, ныне сидят за решеткой. Только Партийный комитет КНРА не попал в лапы противника: его надежно охраняют вооруженные силы. Вот почему он выполняет функции руководства корейской революцией в целом. На него возложена роль штаба корейской революции. Это закономерный результат развития коммунистического движения в нашей стране. История велит нам выполнять такую миссию. Партийный комитет действия в Корее, который мы создадим в дальнейшем, будет также под военным покровительством КНРА.

– Теперь у меня вопросов нет, – улыбнулся Пак Дар.

Мы тут же перешли к обсуждению практической стороны дела, связанного с организацией Партийного комитета действия в Корее. И нача-

лось оно с вопросов Пак Дара. Казалось, он всегда сперва спрашивает, а затем вмешивается в спор.

– Ныне внутри страны разгорелась полемика: что следует создать в первую очередь: партию или массовые организации? Хамхынцы заявляют: поставить во главу угла партийное строительство; а танчхонцы и хонвонцы против. Они стоят на своем: в первую очередь создать массовые организации, проводить практическую борьбу, только тогда можно создать партию.

– Товарищ Пак Дар, каково ваше мнение?

– У меня нет никакого своего мнения. Если следовать общепринятым суждениям, кажется, надо создать в первую очередь партию, но... и в этом у меня нет полной уверенности.

Исток вышеупомянутой полемики Пак Дар видел в Декабрьских тезисах Коминтерна. Точное их название – «Тезисы по задачам корейских крестьян и рабочих». В них Коминтерн требовал от корейских коммунистов развернуть активную деятельность среди рабочих и крестьянских организаций, приложить усилия для завоевания борцов в новых и старых формированиях национального освобождения, в том числе в обществе Синганхвэ, сосредоточить все внимание на приоритете идейной сплоченности партии, пустить в ход все средства, чтобы как можно скорее реорганизовать Компартию Кореи и способствовать ее укреплению и развитию. Однако некоторые коммунисты понимали эти тезисы по-другому – они считали, что будто в них одновременно выдвигается партийное строительство и задача по созданию массовых организаций. Потому и возникали недоразумения в толковании этого документа.

– На мой взгляд, это не может служить предметом обсуждения. Очередность-то зависит от конкретных условий и обстоятельств. При чем тут Декабрьские тезисы? В зависимости от обстоятельств: где можно создавать в первую очередь партийную организацию, там и надо создавать ее первым делом, а где целесообразнее создать в первую очередь массовые организации, там следует так и сделать. Не так ли? Будь хотя бы три человека, достойных стать членами партии, уже можно создать группу коммунистов. Но если не найдется ни одного человека, достойного стать коммунистом, можно сперва создать массовые организации и подготовить в них коммунистов, а затем создать из них партийную организацию. Разумеется, эти два понятия – партия и массовая организация – взаимно связаны. Не следует рассматривать их, искусственно отделяя друг от друга. Но какой бы ни была очередность, коммунистам не следует забывать, что надо прилагать все усилия к воспитанию резерва партии среди масс. Если есть передовые борцы, достойные стать членами партии, в любое время можно создавать партийную организацию.

Пак Дар спрашивал, какую функцию обязан выполнять в будущем Партийный комитет действия в Корее, который я намерен создать.

(Продолжение следует)

Бессмертные идеи чучхе (6)

Народные массы – субъект общественно-исторического развития

ЧТОБЫ НАУЧНО ПОНЯТЬ, КАК РАЗВИВАЕТСЯ общество и продвигается история, прежде всего надо узнать, кто является субъектом истории, то есть выяснить, как и по какой силе возникает и развивается общественно-историческое движение. Только выяснив ясно этот вопрос, можно правильно решить все вопросы, встающие в понимании закономерности общественно-исторического развития, включая вопросы о сущности, изменении и развитии, движущей силе этого движения.

Идеи чучхе, исходя из нового философского принципа, гласящего, что человек – хозяин всего, что он решает все, установили новые положения об общественно-историческом развитии, впервые в истории ставящие в центр внимания народные массы.

При этом основополагающим, исходным положением служит то, что народные массы – субъект общественно-исторического развития.

А почему народные массы являются субъектом общественного движения?

Это, прежде всего, потому, что все общественные движения возникают по стремлениям и требованиям народных масс, желающих жить самостоятельно.

История человечества развивалась к социалистическому обществу через первобытное, рабовладельческое, феодальное и капиталистическое общество.

Восстание рабов против рабовладельческого строя, крестьянское движение против феодального господства, рабочее движение против гнета и эксплуатации со стороны капитала, национально-освободительное движение в колониях против колониального господства империализма – все разные общественные движения, создавшие такой процесс развития истории, возникли по самостоятельным требованиям народных масс.

Нельзя думать о таких движениях в отрыве от требований народных масс, которые хотят быть свободными от всех форм зависимости, жить и развиваться как хозяин природы и общества.

Другая причина того, что народные массы являются субъектом общественного движения, заключается в том, что только народные массы обладают силами и умом, способными преобразовать природу и общество.

Общество и природа преобразуются благодаря творческой роли народных масс – самого мощного и умного существа.

Для существования и развития общества надо непрерывно создавать материальные блага. Этим непосредственно занимаются именно народные

массы.

С изобретением паровой машины человечество, наконец, встретило период промышленного переворота. И оно изобрело современные машины и оборудование, в том числе компьютер и ИСЗ, и вступило в эпоху информационной технологии, цифровую эпоху.

Таких примеров много.

Не только наука и техника, но и литература и искусство создались именно народными массами, что является отражением общественной практики народных масс для преобразования природы и общества, – это неоспоримый факт.

Народные массы непосредственно занимаются производством, развивают науку и искусство, являются решающей силой, преобразующей общество.

Благодаря борьбе народных масс старое общество непрерывно преобразуется и развивается в новое передовое общество.

Благодаря творческой роли народных масс природа и общество беспрестанно преобразуются и развиваются, история продвигается вперед и развивается. Это означает повышение положения и роли народных масс как субъекта истории.

Однако нельзя думать, что, когда придет время, народные массы сами по себе станут хозяином природы и общества, сознательно создадут историю.

Для того чтобы народные массы заняли достойное место и с честью выполняли роль субъекта истории, необходимо добиться соединения руководства с деятельностью масс.

То есть народные массы только под мудрым руководством партии и вождя могут занять достойное место и выполнить роль как субъекта истории общества.

Об этом свидетельствует действительность Кореи.

И в последние годы продолжались варварские санкции со стороны враждебных сил, но корейский народ подряд добился поражающих мир чудесных успехов в областях экономики, культуры и обороны – во всех сферах общественной жизни.

Строительство улицы ученых «Мирэ», улицы Рёмён, города Самчжиён, Дома отдыха ученых «Ёнпхун», Яндокской бальнеологической зоны культурного отдыха, Чунпхёнского тепличного овощеводческого сельхозкооператива, запуск ИСЗ «Кванмёнсон-4» для наблюдения за Землей...

Как показывает реальность, хотя народные массы являются создателями истории, но только под руководством партии и вождя они могут стать самостоятельным субъектом истории и самостоятельно и творчески создать историю.

Ким Сон Мён

С любовью и доверием

СЛЮБОВЬЮ И ДОВЕРИЕМ оказывать воздействие на сердца людей, направлять настроение народа и поднимать его на дело – это главные особенности искусства руководства великого Ким Чен Ира.

Он всегда с любовью и доверием к народу разрабатывал линию и политику, руководил делом партийного и государственного строительства, решал все вопросы, встающие в революции и строительстве нового общества.

Он решал все вопросы, встающие в революции и строительстве нового общества, воздействуя на сердца людей любовью и доверием.

В середине 1990-х годов империалистические силы еще более усиливали экономические санкции против Кореи, еще яростнее пытались изолировать и удушить ее. К тому же несколько лет подряд происходили стихийные бедствия.

В тот трудный период Ким Чен Ир облек рабочих провинции Чаган доверием, чтобы они с верой в собственные силы стали примером для всей страны в открытии широкого простора в решении проблемы нехватки электроэнергии.

Они, преодолевая серьезные затруднения с продовольствием, возвели плотины, изготовили детали генератора и построили несколько электростанций средней и малой мощности.

В январе 1998 года Ким Чен Ир в 30-градусном морозе руководил на месте делами почти 20 предприятий провинции Чаган. Осматривая их, он убедился в том, что если решительно взяться за дело, как их рабочие, то не будет ничего страшного.

Боевой дух, проявленный рабочими провинции Чаган, он назвал «кангеским духом» и поставил его в пример всем людям страны.

Позже он вспоминал те дни: в период «Трудного похода» кан-

геский дух вселил в него большую уверенность. Этот дух дал ему силу и служил духовной опорой в самый трудный период нашей революции, а также позволил нашему народу победоносно завершить «Трудный поход», форсированный марш.

И сейчас жители провинции Чаган говорят, что благодаря доверию Ким Чен Ира к ним они стали создателями кангеского духа.

Ким Чен Ир обращал большое внимание на благосостояние населения, хозяйственное снабжение.

В марте 2006 года он руководил на месте делами стройки Самсуской ГЭС.

В тот день он, смотря на стройку с плотины, дал указания, связанные с вопросами, встающими в строительстве ГЭС. Он спросил, как предусмотрено переселить жителей с территории затопления.

Работники ответили, что решили поселить их совместно с другими семьями. Послушав их ответ, Ким Чен Ир сказал, что он посмотрел много документов, связанных со строительством Самсуской ГЭС, но нигде не указывалось вопроса о переселении жителей с территории затопления, поэтому сам приехал сюда, чтобы на месте ознакомиться с этим вопросом. Надо переселить жителей с территории затопления, построив благоустроенные жилые дома для них. И следует построить дома лучше прежних.

Народ – основа социализма. Лишь при опоре на него и его поддержке можно защитить социализм. И с этой точки зрения ни в коем случае нельзя считать маловажным вопрос о строительстве жилых домов для переселенцев.

Этот случай живо говорит о политике Ким Чен Ира, проникнутой любовью к народу.

Когда он посещал солдат на посту у морского побережья, заботился, чтобы кожа их лица не трескалась от морского ветра.

А на промышленных предприятиях, осматривая общежитие, заботился о жизни рабочих: не тонки ли одеяла, не холодно ли в комнате. А в столовой узнавал о количестве видов блюда для рабочих и сердечно наказывал с ответственностью заботиться о жизни рабочих. На предприятии, где было хорошо налажено хозяйственное снабжение рабочих, выразил большое удовлетворение и указал, чтобы руководящие работники обращали большое внимание на жизнь трудящихся.

В Сталелитейном объединении «Чхоллима» он ознакомился с хозяйственным снабжением рабочих. Узнав о том, что холодно в столовой для сталеваров, недовольно хмурился.

Он указал, что хотя рабочие питаются высокопитательной пищей, но в холодной комнате это не дает никакой пользы, и что ответственные работники объединения должны просить извинения перед рабочими и обязательно повысить температуру в столовой.

В мае 2009 года Ким Чен Ир спустился к подземным работкам Рёнъянского рудника, где с потолка капала вода, перед бурильной машиной смотрел работу горняков.

Один писатель написал об этом:

«Весь мир может не знать, но народ знает. Не сопровождаясь пышными обрядами или большой свитой, наш лидер Ким Чен Ир в облике великого гражданина ради Родины и народа без колебания идет и на край далекой горы Пукту, и на глубокие подземные выработки.

Перед этим великим человеком небо не может не склонить голову, народ клянется в беззаветной преданности, ничто не может остановить продвижение народа, идущего вперед с ним».

И сегодня рассказы о его непрерывном руководстве революцией передаются, как легенды.

Ём Сон Хи

Плод поисков

МАССОВОЕ ФОРМОВАНИЕ СЛОЖНЫХ ИЗДЕЛИЙ из металлических или неметаллических порошков путем сканирования порошков признано сверхсовременной техникой XXI века.

Исследователь факультета материаловедческой науки и техники Политехнического университета имени Ким Чака, доктор наук, доцент Ким Чон Гон сказал:

– С помощью техники формования сканированием порошков можно быстро производить сложные изделия в массовом количестве при меньших издержках. Главным достоинством этой техники является получение большей пользы при меньших издержках.

10 с лишним лет назад была организована исследовательская группа во главе с Ким Чон Гоном, изучающая производство постоянного магнита из редкоземельных металлов техникой порошковой металлургии.

Исследователи, накапливая опыт, изучали данные о порошковой металлургии. И они узнали, что в мире большинство сверхсовременных материалов создается техникой порошковой металлургии и одной революцией в области формовки является техника формования сканированием металлических порошков.

И они сразу приступили к исследовательской работе по освоению техники формовки сканированием металлических порошков.

Они начали и без опыта, и без фундаментальных технических данных. Но их поиск, направленный к освоению новейшей техники, упорно продолжался дни и ночи.

Они решали ключевые технические вопросы формования сканированием порошков: изготовление связующего вещества и его удаления, спекание и др.

Через 6 лет им удалось сделать более 10 формовочных изделий из металлических порошков, и внедрили их в опытный порядок на одном заводе.

Затем они разработали неподвижный рычаг для сборочного инструмента станка с ЧПУ типа CNC, полусферический шарик для коронки, впрыскивающее сопло и разные виды шестерни для Пхеньянской фабрики детских пищевых продуктов и других разных предприятий.

Их научно-исследовательские успехи были высоко оценены за то, что они освоили новый рубеж в технике по обработке материалов в Корею.

В июне 2020 года все 8 ученых исследовательской группы, освоившие технику по производству формовоч-



Углубляют исследовательскую работу.

ных изделий сканированием металлических порошков, получили научно-техническую премию «16 февраля».

Руководитель исследовательской группы определен лучшим ученым и техническим работником Кореи 2019 года.

Сегодня исследователи стараются осуществлять интеграцию образования, научно-исследовательской работы и производства в области формовки сканированием порошков.

Они, углубляя совместное исследование с научно-исследовательскими учреждениями и производственными предприятиями, дают разные формовочные изделия.

Их поиск продолжается во имя достижения большей пользы при меньших издержках.

Чвэ Соль Ми

Строятся самотечно-ирригационные каналы



Ли Ён Гук.

КОРРЕСПОНДЕНТ НАШЕГО Журнала беседовал с заместителем начальника управления Министерства сельского хозяйства Ли Ён Гуком.

— *Ирригация сельского хозяйства, думаю, встает очень важным вопросом по особенностям сельскохозяйственного производства и природно-климатическим условиям нашей страны.*

— Издавна земледелие считалось основой основ для существования человека. В сельском хозяйстве, использующем для выращивания сельскохозяйственных культур землю как основное средство производства, успех в производстве зависит от воды.

Климат нашей страны имеет свои особенности: периодически повторяются засушливый и дождливый сезоны. К тому же, ограничена площадь обрабатываемых земель и производство риса заливного поля занимает важное место в производстве сельскохозяйственной продукции.

Как видно из слов о том, что рис растет вода, только при завершении ирригации можно надежно заниматься земледелием и повысить урожайность зерна.

ТПК, считав ускорение ирригации актуальной задачей в

постановке производства сельскохозяйственной продукции на прочную материально-техническую базу, уделяла большое внимание ее осуществлению.

— *История ирригации в нашей стране, можно считать, началась после освобождения Кореи (15 августа 1945 г.) от оккупации японскими империалистами.*

— Вволю заниматься земледелием на своей земле — это было вековое чаяние наших крестьян.

Партия провела земельную реформу, сделавшую крестьян хозяевами земли, и начала ирригационное строительство, чтобы создать все условия для занятия земледелием без трудности от недостатка воды.

В апреле 1947 года великий вождь Ким Ир Сен приехал на стройку Матханской ирригационной системы и открыл новую страницу ирригации земли в истории страны.

С созданием этой обводной системы в Матхане площадь заливных полей, составившая всего 8 га, увеличилась до 150 с лишним га, а земля в Матхане превратилась в плодородную.

После при глубоких вниманиях государства построились ирригационная система в районе Чэрён, Южнопхёнъанская, Амнокганская ирригационные системы. Осуществилось вековое чаяние крестьян о воде.

— *Как я знаю, широко проводилась и работа по строительству самотечно-ирригационных каналов.*

— У нас в стране первый самотечно-ирригационный канал построен на участке Кэчхон — водохранилище Тхэсон.

Этот канал был построен в рамках курса ТПК на великое преобразование природы, наме-

тившего построить самотечную систему вместо канала, работающего силой водоподъемных и других механизмов.

Строительство этого самотечного канала закончилось за 2 года и 4 месяца.

Это дало возможность полностью обеспечить оросительной водой более 100 тыс. га земли 15 городов, уездов и районов и предотвратить ущербы от стоячей воды на бассейне Западноморского гидрокомплекса, регулируя большой запас воды реки Тэдон.

В 2002 году завершилось строительство самотечно-ирригационного канала Кэчхон — водохранилище Тхэсон, затем в 2005 году — прокладка самотечно-ирригационного канала Пэкма — Чхольсан, а в 2009 году — ирригационного канала на равнине Миру.

1-я очередь строительства ирригационных каналов в провинции Южный Хванхэ была завершена в том году, когда открылся VII съезд ТПК, а 2-я очередь — в этом году.

Важно особо отметить, что эта работа проводится при мобилизации всех сил в обстановке общественного внимания.

Работники ирригационной службы уделяют большое внимание тому, чтобы планомерно осуществлять техническую профилактику и совершенствование оснащённости водохранилища, канала и всех других ирригационных установок и гидросооружений, регулируют водный режим в соответствии с научно-технической нормой.

Дело великого преобразования природы за поднятие ирригации сельского хозяйства на более высокую ступень в соответствии с требованиями развивающейся действительности будет все продолжаться. ■

Секрет увеличения производства

В ГОРОДЕ СИНИЧЖУ ПРОВИНЦИИ Северный Пхёнъан находится Амнокганский пищевой комбинат.

Чтобы узнать секрет успехов комбината, где дают разные здоровые пищевые продукты высокого качества, недавно мы посетили его.

ПЕРЕДОВИК В РАЗВИТИИ НАУКИ И ТЕХНИКИ

Мы встречались с директором комбината Ким Чхун Сир не у нее в конторе, а в кабинете распространения достижений науки и техники.

Оказалось, что каждый день она проводит много времени в цехах и кабинете распространения достижений науки и техники.

Ее такой метод работы неизменно продолжается с первого дня, как была назначена директором комбината три года назад.

Она осваивает передовую технику и выдвигает новую идею.

Новый метод изготовления питательных конфет из гречихи и лецитина, выдвинутая ей в прошлом году, был удостоен патента КНДР.

Директор с большой эрудицией на месте руководит производством на научно-технической основе. Она знает, что служит ключевым звеном для повышения безопасности и увеличения производства продуктов. Хотя она очень занята работой, но регулярно встречается с исследователями и техническими работниками и обсуждает с ними технические вопросы, встающие в производстве продукции.

Чтобы выдвинуть новую идею, она проводит бессонную ночь в кабинете распространения достижений науки и техники.

На провинциальном и общереспубликанском научно-технических фестивалях в прошлом году изделия комбината заняли призовые места. В этом кроются заслуги директора.

Директор Ким Чхун Сир го-

ворит, что для проведения производственной и хозяйственной деятельности комбината на научно-технической основе она сама должна была стать передовиком в освоении практических способностей.

ЗНАНИЕ — СИЛА

В прошлом году на комбинате было внедрено более 40 рацпредложений и освоено производство 20 с лишним сортов продукции (7 видов), в том числе ферментированные укусы, ферментированные бобы, зерновые чипсы и др.

Более 10 процессов производства — для печенья, куксу (лапша) и напитков и др. — получило свидетельство на сертификацию системы менеджмента безопасности пищевой продукции. Эти успехи немыслимы в отрыве от научно-технических сил комбината.

Комбинат уже создал солидные научно-технические силы, расширил кабинет распространения достижений науки и техники в несколько раз, чтобы создать огромную базу данных о пищевой промышленности и разных областях, и широко развернул массовое движение за технический прогресс.

Благодаря системе обучения без отрыва от производства немало рабочих получило специальное образование в кабинете распространения достижений науки и техники и аудитории для дистанционного обучения. Теперь учатся многие рабочие, включая пожилых женщин и почти 60-летнего рабочего.

Из молодых рабочих выходят способные рационализаторы и изобретатели.

Среди них есть 24-летняя девушка Пэк Гым Чжу.

Она разработала метод производства функционального напитка, снимающего усталость, предотвращающего старение и снижающего кровяное давление и проявляющего косметический эффект для женщин, что было отмечено патентом КНДР.

Пэк Гым Чжу сказала:

— Некоторые люди говорят, что в производстве пищевых продуктов не важна наука и техника и достаточно иметь высокую квалификацию. Вчера можно было работать с квалификацией и опытом, а сегодня, только зная науку и технику, можно работать полезнее. Знание — сила.

Комбинат старается разработать быстрее и больше лучших изделий, товаров высшего качества. ■



Расширяется ассортимент обуви



— СШИТАЯ на основе трехмерного лазерного измерения ступни, мне очень нравится и по цвету.

— Как хорошо! Здесь шьют обувь легкой и удобной.

Это отзывы потребителей о продукции Рювонской обувной фабрики.

Фабрика дает разные виды спортивной обуви, включая для спортсменов-профессионалов.

На выставке обуви, где проводится оценка изделий по отзывам потребителей, ее изделия заняли первое место.

Этот успех готовится дизайнерами.

Они вкладывают всю свою душу в работу.

Они внимательно следят за развитием спортивной обуви в мире и изучают внутренний спрос. На улице они обязательно наблюдают обувь прохожих. Это стало их привычкой.

Так составляются дизайны, отвечающие разным склонностям и эстетическому вкусу населения по полам, возрастам и сезонам.

К примеру, были дизайны спортивной обуви с применением метода наложенной печати, трикотажной и прессованной спортивной обуви.

И рабочими фабрики были выдвинуты оригинальные дизайны.

В ходе массового конкурса за лучший дизайн появляется оригинальная идея, и лучшие дизайны переданы на производство.

В одном — июне этого года — месяце на фабрике были составлены более 40 дизайнов детской обуви.

Кроме того, выдвинуты сотни дизайнов мужской и женской обуви для взрослых.

Быстро проводится и работа по составлению проекта на основе дизайна.

Из одного дизайна выходят

разные произведения в зависимости от проекта, материалов и технических процессов обработки.

Для спортивной обуви важна легкость и удобность для упражнений.

В кабинете по разработке новых изделий, сохраняя эстетическую особенность дизайна, совершенствуется трехмерный проект согласно технологическим требованиям.

Кроме составления дизайна и проекта, отмечается техническое новаторство и в процессе производства.

Созданы рациональные методы закройки и изготовления верха обуви, удовлетворяющие технические требования новых фасонов спортивной обуви.

Изготовлена новая машина для отделения от колодки с помощью давления воздуха, и осуществлена автоматизация этого процесса.

Производятся краски для сетчатой печати.

На фабрике были успехи в утилизации лоскутов синтетической кожи.

Благодаря их упорным усилиям весенняя и осенняя мужская и детская обувь получила медаль «За высокое качество продукции-15 декабря», присуждаемую лучшим изделиям страны.

Выпускать разнообразные, разнопрофильные и разноцветные изделия — это и есть неизменная стратегия хозяйственной деятельности Рювонской обувной фабрики.

Автор Рим Ок
Фото Ли Сон Ика



Разрабатывают новые гидрометеорологические приборы

Автор
Рим Ок

Фото
Ли Сон Хака



В КОРЕЕ ДАВНО СИСТЕМАТИЧЕСКИ проводятся метеорологические наблюдения.

Сегодня, когда стремительно развивается наука и техника, применяются разные высокоэффективные приборы, гарантирующие большие успехи в наблюдении за состоянием атмосферы и прогнозировании погоды.

Эти приборы строятся исследователями НИИ гидрометеорологического приборостроения Института гидрометеорологических наук.

С помощью их приборов собираются сводки о прогнозе погоды и важные гидрометеорологические материалы для разных отраслей народного хозяйства.

В частности, их автоматический прибор, автоматически измеряющий температуру, влажность и давление воздуха, скорость и направление ветра, количество осадков и другие метеорологические явления и передающий сводки в режиме реального времени, успешно применяется во всех метеорологических станциях страны.

Этот прибор позволяет обеспечить быстрое и точное метеорологическое наблюдение при меньшем расходе рабочих сил и времени.

Исследователи активно занимались исследовательской работой для того, чтобы создать автоматический прибор, способный измерить больше метеорологических показателей.

Спустя немного они разработали новый прибор, увеличивший круг показателей наблюдения в 2 раза.

Значительно повысилась мощность хранения данных, передачи информации и сетевой связи, может работать и на солнечной энергии.

Сбор богатых и точных основных метеорологических данных позволяет повысить быстроту, точность и научность прогноза погоды.

Кроме того, они сделали большой сдвиг в изучении метеорологического состояния в районах с неблагоприятными природными условиями и выяснении характера климатических перемен в них.

К примеру, можно говорить о горах Пэкту.

Эти горы находятся на самой высокой и самой холодной зоне с резкими климатическими переменами.

Ветер дует очень сильно по сравнению с другими районами, его направление непрерывно меняется, часто появляются облака, в связи с чем часты электрические явления.

Возле озера Чхон часто наблюдается смерч.

Климат в этом районе характеризуется



Проводят исследование метеорологических приборов.



частыми переменами погоды, которые трудно прогнозировать.

Исследователи установили автоматические метеорологические приборы на самой высокой точке гор Пэкту – пике Чангун, и у озера Чхон для наблюдения особенностей погоды в этом районе.

Это облегчает труд работников метеослужбы при более точном изучении особенностей климатических перемен в горах Пэкту.

Достижения их не ограничиваются этим.

Они прилагали усилия и к разработке метеорологических приборов, нужных для разных областей народного хозяйства. Они создали агрометеорологический прибор для изучения влажности почвы, испарения воды, температуры и кислотности земли и

др. Сейчас этот прибор работает с большой пользой.

Этот прибор применяется в Чунпхёнском тепличном овощеводческом сельхозкооперативе, созданном в 2019 году.

Он вносит большой вклад в перевод на научную основу овощеводства и увеличение сбора овощей.

Кроме того, они создали автоматический метеорологический набортный прибор для морского наблюдения, портативный цифровой барометр, почвенный анализатор, измеряющий состояние плодородия почвы.

Сейчас они углубляют исследовательскую работу по созданию автоматизированного метеорологического прибора и других современных приборов.



Молодой доктор медицинских наук

В НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОМ ОТДЕЛЕНИИ Пхеньянского медицинского института работает 20-летний преподаватель, доктор медицинских наук Чо Ге Рён.

Он, внедрив в клиническую практику импульстерапию, стал доктором наук.

В 4 года он с первого взгляда запомнил разные картины, даже посмотрев их один раз, а в детсаде в уме произвел вычисление многозначных чисел, и удивлял не только родителей, но и воспитателей. Его необычная память и страсть к учебе оказывали немало влияний на усвоение знаний во все годы начальной, неполной средней школ и Пхеньянской средней школы №1. В эти годы ни разу не уступал другим первое место.

Классная руководительница Пхеньянской средней школы №1 Чон Ын Хи вспоминала:

– В каком-то году проходил общереспубликанский конкурс учеников средних школ по нескольким предметам. В этом конкурсе участвовал и Чо Ге Рён вместе с другими учениками. На компьютере представились такие трудные даже для учителей задания. Но Ге Рён решил все задания своим оригинальным методом. И жюри оценили его многообещающим учеником.

Это было, когда он учился в Пхеньянском медицинском институте.

На лекции преподаватель говорил об интерфероне.

Интерферон – это защитный белок или гликопротеин, вырабатываемый клетками в организме позвоночных животных или культурами клеток в ответ на заражение их вирусами или микроорганизмами.

Это вещество давно использовалось не только для предупреждения и терапии вирусных заболеваний, но и для лечения рака.

До этого еще не был разработан процесс изготовления антивирусного медикамента из него, и в институте шло углубленное исследование в этом направлении.

Ге Рён решил открыть неизведанную область и взялся за исследование.

Преподаватель Ли Чон Гон, руководивший его исследовательской работой, сказал:

– После занятий он оставался допоздна для исследовательской работы. Он был молод, но я был очень поражен его упорством и неутомимостью в исследовательской работе.

В 3-м курсе он написал статью «Исследование по синтезу интерферона-гаммы», посвященную методу изготовления антивирусного средства, повышающего иммунитет всего организма человека. Затем он, разработав программу «Система различения случаев язвы желудка и двенадцатиперстной кишки для терапевтического лечения», определяющую случаи для медикаментозного лечения или операции. За эту работу он получил свидетельство КНДР на изобретение.

После, продолжая заниматься в докторантуре, написал статью «Экспериментальное исследование по импульстерапии», высоко оцененную и дающую реальную пользу



для улучшения здоровья человека. За это ему была присвоена степень магистра.

Импульстерапия – этот метод лечения сводится к тому, что при воздействии электромагнитных волн соответствующих частот на человеческий организм возбуждаются его собственные колебания, что дает лечебный эффект.

Ли Чон Гон сказал:

– Впоследствии Чо Ге Рён через клиническую практику подтвердил превосходство импульстерапии, о которой написал в своей статье. Все, кто лечился этой терапией, выражали удовлетворение этим оригинальным высокоэффективным методом лечения.

Через 2 года за большие успехи во внедрении импульстерапии на клиническую практику ему присудили ученую степень доктора медицинских наук.

Кроме того, он написал «Технология биологического резонанса и ее применение», «Электрическое поле мобильного телефона и здоровье» и другие пособия, имеющие значение для развития медицинской науки.

Заместительница заведующего научно-исследовательским отделением Кан Ри Хе сказала:

– Он пришел в наше отделение всего год назад. Но за это время он написал столько книг, сколько могли написать другие за несколько лет. Он молод, но его страсть к научным поискам никто не может превесить.

Когда люди поздравляют его с исследовательским успехом, он говорит:

– Мне еще далеко, чтобы оправдать надежды преподавателей и людей, которые искренне помогли мне.

Сим Чхоль Ён

Привычки любителя марафонского бега

«КАК ОН МОГ СОХРАНИТЬ БОДРОСТЬ И ЗДОРОВЬЕ?», – интересуются все, кто знакомился со стариком Пак Чон Гиrom (78 лет), который 8 раз участвовал в соревнованиях по марафонскому бегу, в том числе в осенних соревнованиях любителей марафонского бега 2019 года.

Он живет в Вауском рабочем поселке уезда Тэдон провинции Южный Пхёнъан. Он рассказывает о принципах, которые сам соблюдал всю жизнь.

Каждое утро бежит на свежем воздухе горной местности – это никогда не нарушимый режим его жизни.

Эта привычка родилась уже десятки лет назад, когда он начал трудовую жизнь.

Тогда он жил примерно в 4 километрах от предприятия. Каждый день он бегал туда и обратно.

И после выхода на пенсию по утрам он неизменно пробегал 5 – 10 километров.

В апреле 2004 года он, готовясь к очередным соревнованиям любителей марафонского бега, за 10 с лишним часов пробежал более 80 км от дома до города Пхёнсона провинции Южный Пхёнъан и обратно, и удивил людей.

Накопивший опыт на разных соревнованиях, Пак Чон Гир аккуратно готовится к очередным соревнованиям по марафонскому бегу.

Уже тренируется по составленным им же понедельным и помесечным планам.

Каждый день ровно в 4 часа дня приходит к нему участковый врач Ли Чхан Чжин. Он говорил:

– Его здоровье завидное. Все такие показатели здоровья, как кровяное давление, температура, пульс, нормальны.

Он считает трудолюбие критерием, определяющим качества человека.

«Человека красит не лицо, а работа».

Эти слова являются его девизом.

И сейчас ухаживает за овощами в огороде и воспитывает в детях любовь к труду.

Не знает переизобилия и однообразного питания, предпочитает вегетарианское питание.

Он ни разу не нарушил этого принципа питания.

Он обычно любит овощные и соевые блюда, особенно любит картошку, чеснок и лук.

Он говорил:

– Это, наверное, секрет того, что я до сих пор сохраняю крепкую и стройную фигуру (рост – 163 см, вес – 52 кг).

«Не пей, не кури, люби песню», – говорит он часто.

Он считает, что пьянство и курение вредны как опиум и для здоровья, и для ясного ума. Поэтому он не пьет, не курит.

И он обладает такими подвижностью и емкостью легких, каким завидуют даже молодые.

Он уверен, что человек должен жить оптимистично, особенно любить песню.

Он не жалеет времени, чтобы слушать музыку и знакомиться с новыми песнями.

Он, полный бодрости и энергии, всегда заканчивает беседу с людьми такими словами:

– Нет особого секрета. Соблюдайте эти принципы жизни, можете прожить долго и здоровым.

Ким Ин Сон





Пак Ми Хян – трехкратная чемпионка мира по тхэквондо



На XX Чемпионате мира по тхэквондо.

ПАК МИ ХЯН В ПХЕНЬ-Янской городской команде по тхэквондо является трехкратной чемпионкой мира по тхэквондо.

Она завоевала первенство на XVIII, XX и XXI Чемпионатах мира по тхэквондо и твердо отстояла свою позицию как сильной тхэквондоистки, тем самым прославила честь Родины тхэквондо.

Еще в годы начальной школы она начала учиться тхэквондо.

Вначале она занималась хореографической гимнастикой в Тхонильгориской начальной школе Ракранского района города Пхеньяна.

Ее судьбу связала с тхэквондо тренер кружка тхэквондоистов

Пхеньянского дворца школьников Ким Ён Сук.

Теперь Ён Сук работает тренером в Пхеньянском городском училище по тхэквондо.

Она сказала:

– Ми Хян была девочкой с врожденным чутьем и конституцией как спортсмена.

В первый день, когда Ми Хян переступила порог тренировочного зала дворца, она твердо решила стать известной тхэквондоисткой.

С этим решением она усердно тренировалась.

Для нее самыми трудными движениями были удар ногой в прыжке в верхний уровень и удар ногой с разворотом на 180

градусов.

Вспоминая те дни, Ким Ён Сук сказала:

– Однажды после тренировки я велела ей остаться. Я вела ее к мишени-дощечке по удару ногой, делала показательное движение. Потом требовала повторять мое движение. Но Ми Хян колебалась. Смотря на нее, я строго упрекала ее: с такой слабохарактерностью она никогда не может осуществлять свою мечту, пока не решила прославлять честь Родины, нельзя переступать порог тренировочного зала.

В тот день она, допоздна занимаясь тренировкой, наконец совершенствовала трудное дви-

жение.

С течением времени неузнаваемо возрастало ее техническое мастерство, и она стала самой сильной тхэквондоисткой в кружке.

Она впервые участвовала в IX Чемпионате Республики по тхэквондо на приз «Собэксу» среди юношей и заняла первое место на личных соревнованиях по *матсоги* (поединок) среди женщин в весовой категории до 40 кг, победив всех соперниц.

Посмотрев ее игры, профессионалы и любители тхэквондо оценивали, что она является девочкой, освоившей коронный прием удара ногой, и сильной тхэквондоисткой в ударе ногой.

После Ми Хян стала членом Государственной сборной. В ней она была самой молодой спортсменкой. Но ее мечта стать известной тхэквондоисткой была неизменна.

Она еще усерднее занималась

тренировкой, чтобы опережать передовых спортсменов.

Утром Ми Хян приступала к тренировке раньше всех, а вечером тренировалась допоздна. И в воскресные дни, и в праздничные дни она увлекалась тренировкой, проливая поты.

И ее техническое мастерство еще более развивалось, и она не раз завоевала первенство на республиканских и международных соревнованиях.

Она, опьяненная радостью победы, к сожалению, не вошла в призовые места на XIX Чемпионате мира по тхэквондо.

Она не могла поднять голову от стыда.

В ее голове всплыли лица родителей, учителей и спортсменов, желавших ей прославить честь училища и команды.

Тогда она до глубины души испытала горечь неудачи: не может быть зазнайства в тренировке.

С тех пор она, считав себя начинающей тхэквондоисткой, усерднее занималась тренировкой, а старший тренер Чан Гён Ок ставила более высокую требовательность.

И Ми Хян два раза завоевала первенство на Чемпионатах мира по тхэквондо.

За 10 с лишним лет она, участвуя в Чемпионате мира по тхэквондо и международных соревнованиях, завоевала десятки золотых медалей и 2 кубка-премии за техническое мастерство, а до прошлого года не раз стала одним из 10 лучших тхэквондоистов КНДР.

Пак Ми Хян говорит:

– Благодаря учителям и тренерам я могла осуществить мечту детства. Прославить честь Родины тхэквондо – это и есть моя мечта и идеал. Для их осуществления и впредь я буду еще усерднее тренироваться.

Сим Ён Чжин

Пак Ми Хян завоевала первенство на личных соревнованиях по *матсоги* (поединок) среди женщин на XXI Чемпионате мира по тхэквондо.



«Хочу забронировать мой номер здесь»



«ПО ТОМУ, КАК ОБРАЩаются с престарелыми, можно оценить общественный строй данной страны. Этот дом престарелых является лучшим из всех».

Это написал в Пхеньянском доме престарелых Вольфганг Ноуак, бывший статс-секретарь ведомства федерального канцлера ФРГ в ноябре 2017 года.

На днях я посетил Пхеньянский дом престарелых, отмечающий свою 5-ю годовщину.

Когда через второй туннель Кымры и мост Чхонрю я проехал немного по живописному берегу реки Тэдон, передо мной открылась красивая панорама Пхеньянского дома престарелых, обсаженного разными фруктовыми и цветочными деревьями.

Забор с изображением журавлей, двухэтажное здание, покрытое красными черепицами корейского стиля...

Заведующий домом Чвэ Чхон Сим, женщина средних лет —

почти 50 лет, встретила меня во дворе.

— Сейчас в нашем доме живут одинокие пенсионеры, — сказала она. — Государство бесплатно дает им все, что нужно для жизни.

Вместе с ней я осмотрел разные места дома.

Вначале зашел в помещение №125, где жили Ким Чхи Ок (93 года) и Чон Чхун Сир (89 лет).

Все они были ветеранами Отечественной освободительной войны (июнь 1950 г. — июль 1953 г.).

Чхун Сир сказала:

— Здесь мы живем, не испытывая никаких неудобств. В праздники мы получаем разные тонические средства. И в дни рождения приходят студенты и молодые люди поздравить нас.

Потом я пошел к залу «Здоровье».

Там были многофункциональное массажное кресло, велотренажер, беговой тренажер, тредбан...

Словом, зал был укомплек-

тован разными тренажерами. Здесь старики усердно упражнялись.

— Так пролив пот, мы чувствуем себя помолодевшими, — сказала Хван Сам Нё (76 лет), бывшая крестьянка Чангёского сельхозкооператива в уезде Каннам города Пхеньяна.

Где-то послышались веселые голоса: «Голь», «Сюн», «браво».

В зале развлечения на втором этаже играли в ют. Соревновались команды «синяя» и «красная». Капитан синей команды

Ким Сун Ок (75 лет), бывшая работница Санвонского цементного объединения, привлекла к себе внимание болеющих красивой манерой бросать косточки.

Смотря на светлые и веселые лица стариков, я вспоминал слова одного иностранца, посетившего этот дом: «Хочу забронировать мой номер здесь».

Я покинул дом, желая старикам проводить приятное время.

Автор Ким Хён Чжу
Фото Ли Сон Чхора

В МИРЕ ФОКУСНИКОВ



Ким Гван Чхор (справа) и Ким Чу Сон работают над созданием нового номера.

ФОКУСНИКИ КОРЕИ ПОКАЗЫВАЮТ номера, оригинальные по замыслу и излюбленные народом, с густым национальным колоритом.

В Государственном цирке работают талантливые фокусники.

Предлагаем нашим читателям познакомиться с ними.

ПО СТОПАМ ОТЦА

Постановщик и исполнитель Ким Гван Чхор – сын известного мирового циркового мастера Ким Тхэк Сона.

Ким Тхэк Сон, лауреат Кимирсенской премии, Герой Труда и народный артист, оставил яркий отпечаток в истории фокусного искусства Кореи.

На разных международных фестивалях фокусного искусства он завоевал высшее и первое места.

На 16-м Международном фестивале современного фокусного искусства в июле 1981 года ему было присвоено звание «Короля мира по фокусному искусству».

Ким Гван Чхор рос, получая строгое наставление отца, и старался воплотить в практику девиз отца – фокус является не просто художественным представлением, а частью настоящей и прекрасной жизни человека.

И Ким Гван Чхор создал много номеров, отражающих жизнь и чувство корейского народа.

Из них номера «Трюк с картами» и «Зонтики» получили Гран-при на 20-м Международном фестивале современного фокусного искусства в Чехословакии в июле 1985 года.

Тогда ему было 19 лет.

А на Международном фестивале фокусного ис-

кусства в Монте-Карло (март 1996 г.) получил премию за техническое мастерство.

Ким Гван Чхор стал лауреатом Кимирсенской премии и получил звание народного артиста.

И сегодня по примеру отца он отдает всего себя созданию номеров, отражающих кипучую жизнь корейского народа.

НАУКОЙ ОПЕРЕДИМ МИР

– Нынешняя эпоха – эпоха науки и техники. Для того чтобы опередить мир, мы должны широко внедрить современные научно-технические достижения в создание фокусных номеров согласно требованиям развивающейся действительности, – говорит фокусник Ким Чу Сон.

Он настаивает на том, что если в создание фокусных номеров, представляющих собой обман зрения и внимания зрителей, внедрить современное оборудование и новейшую технику, то с поражающим воображение мастерством и созданием удивительных образов можно оказывать более серьезное художественное воздействие на зрителей.

Он окончил Пхеньянский институт компьютерных технологий. С первых дней в цирке серьез-

Чон На Ри и Ким Ын Сок усердно занимаются тренировкой.



но проводил размышление и поиск, чтобы применять к номерам достижения науки и техники.

В те дни он создал такие крупные функциональные номера, как «Над водой» и «Вместе с автобусом».

Кроме того, он показал трюк «С завязанными глазами узнать очки на карте» и много разных номеров.

Он создает все новые номера, отличающиеся оригинальностью и вызывающие большой интерес у зрителей.

ПРЕДСТАВИТЕЛИ НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ

Чон На Ри и Ким Ын Сок – новое поколение фокусников.

Хотя они молоды и по стажу работы, и по опыту, но их совместные творения прошлого года «Цветы и бабочки» и «Игра в ют» имели большой успех у зрителей.

Они этим показали способности в создании номеров с богатым национальным колоритом и чувством, отвечающих эстетическому вкусу народа, и среди специалистов были признаны многообещающими представителями нового поколения.

Теперь они объединяют ум и энергию в создании новых номеров, отвечающих эстетическому вкусу корейской нации.

Автор Ким Со Ён
Фото Хван Чон Хёка

Нематериальное культурное наследие Кореи (47)

Игра в прятки

В КОРЕЕ ИГРА В ПРЯТКИ (по-корейски сумбаккок-чжир) – одна из традиционных детских игр.

В книге «Пактхонса (издание в переводе)» периода государства Корё (918 – 1392 гг.) и в книгах последующих периодов есть упоминание об игре в прятки.

«Пактхонса» была учебником для обучения иностранному языку.

От этого можно узнать, что эта игра проводилась так широко, что ее название было упомянуто в учебнике иностранного языка в период Корё.

И в период Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.), и в новое время эта игра проводилась все более широко.

Она называлась по-разному по местностям.

Ее название произошло от корейских слов, означающих метод игры.

Игра состоит в том, что водящий ищет спрятавшихся участников игры.

Летом, чаще вечером в полнолуние играли в прятки на дворе возле жилых домов или на широкой площадке поселения.

По жребию или методом «толь-гави-бо (камень-ножницы-бумага)» выбирают водящего, а он в «чине (позиция)» у дерева, стены или камня, закрыв глаза, громко считает назначенное число.

В это время другие дети прячутся каждый по-своему.

Закончив счет, водящий начинает искать спрятавшихся.

Обнаружив кого-нибудь, он, называя его по имени, подбегает к «чину» и трогает его рукой или ногой. Тогда обнаруженный счи-

тается пораженным.

А если обнаруженный придет прежде водящего, то он останется целым.

Если спрятавшийся незаметно от водящего или быстрее его достигает «чина», то он тоже считается целым.

В ходе игры целые и пораженные собираются у «чина» и поют для прячущихся.

*Затаись, затаись,
прикрой и волосы.
Затаись, затаись
обнаружишь себя.*

Партия игры кончится тогда, когда собираются все игроки – пораженные и целые. Пораженные выбирают нового водящего, и снова начинается игра.

Эта игра способствует развитию наблюдательности, способности определить обстановку и быстро реагировать у детей.

Прячущийся выбирает место и метод скрывания, чтобы не быть обнаруженным, а водящий думает, как найти детей.

Когда проводится эта игра, во всем поселке шумно от песен и веселого смеха детей.

Эта игра тоже помогает детям крепче сдружиться между собой.

Играют в прятки и сегодня.

В детсадах и начальных школах учат детей игре в прятки.

Центральное радио и телевидение широко передают об этой детской игре.

Веселая и интересная детская народная игра в прятки вошла в Список нематериального культурного наследия Кореи.

Рим Ок

Слепая певица



ПЭ ОК РИМ – ЧЛЕН КРУЖКА ХУДОЖЕСТВЕННОЙ САМОДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРИ КОРЕЙСКОМ ОБЩЕСТВЕ ИНВАЛИДОВ-ЛЮБИТЕЛЕЙ ИСКУССТВ.

Она хорошо известна как слепая певица.

Хочу стать гордостью матери

Пэ Ок Рим лишилась зрения в 2 года.

Однажды ночью она смертельно мучилась от большого жара.

Врачи спасли ей жизнь, но девочка вдруг ослепла от кератомалиции.

Мать, обняв дочку, которая только вчера весело смеялась, смотря мультфильм, отчаянно зарыдала.

Делала все возможное, чтобы вернуть ей зрение. Но все попытки были безрезультатными.

Ок Рим росла тихой и унылой девочкой.

Когда ровесницы весело играли на дворе, она включала музыку, чтобы не слышать их смех.

Она находила утешение только в музыке.

Слушая музыку, она представляла мир, невидимый ей, прекрасным, и нашла утешение в душе.

У нее была врожденная музыкальность.

Любую новую песню точно запомнила с первого заслушивания и у матери училась играть на гитаре.

Сама писала стихи и музыку.

Она не могла отставать от мечты: «Не слеpla бы, могла бы выступать на сцене».

Мать снова обращалась к врачам при желании осуществить мечту дочери.

В 2010 году девочке сделали операцию – пересадку роговицы, но ничего не получи-

лось. Последняя надежда рухнула.

Мать, потеряв всякую надежду, мучила себя мыслью, что она виновна перед дочерью.

Ок Рим, взяв руки матери, говорила: «Мама! Не карай себя так жестоко. Я хочу быть дочерью, утешающей тебя. Обязательно стану такой дочерью».

К светлой жизни

В 2014 году из Федерации защиты инвалидов Кореи приехали к Ок Рим.

Ознакомившись с ее жизнью, предложили ей вступить в кружок художественной самодеятельности при Корейском обществе инвалидов-любителей искусств.

Так ее осветил свет надежды.

Она училась у специалистов, окончивших Пхеньянскую консерваторию имени Ким Вон Гюна. Получала систематическое музыкальное образование по вокальной музыке и по игре на электрогитаре.

Она, слепая, должна была запомнить все ноты.

Ей пришлось стараться вдвойне больше, чем зрячие ученики.

Ее упорные старания были удивительными, но более удивительной была необычная бескорыстная помощь работников общества.

Решив самые трудные вопросы – ритмичное воспроизведение, ансамбль с другими инструментами оркестра, Ок Рим стала талантливой солисткой.

Наконец, она добилась своего.

В 2016 году она впервые выступила с песней на концерте артистов-инвалидов.

Чистый и красивый голос, тонкое, правдивое и богатое художественное воспроизведение очаровали зрителей.

Известные театры страны приглашали ее.

Она выступала и на сценах зарубежных театров – театра королевской консерватории в Лондоне, театра Шелдона в Оксфорде, Большого национального театра в Китае.

В этом году она, уверенная в собственных возможностях, училась игре на национальном инструменте – *чохэгом*.

Теперь она стала сокровищем не только для родной матери, но и для всей страны.

Ок Рим говорит:

– Я слепая, но я сердцем вижу яркий свет. Этот свет всегда будет делать мою жизнь красивой.

Эта энергичная, не устающая, 27-летняя девушка отдает всю себя творческой деятельности.

Многие парни, достойно ценя ее неистощимую жажду к жизни, оптимизм и талант, предлагают ей сдружиться.

Рим Ок

Дело аттестации качества

НЕДАВНО КОРРЕСПОНДЕНТ НАШЕГО журнала беседовал с Чин Ён Соком, начальником Центрального агентства по аттестации качества Управления инспекции по качеству.

– **Как я знаю, аттестация качества нужна для развития экономики страны и улучшения жизни народа.**

– Да. Управление качеством имеет две главные цели: содействовать активному созданию и производству лучших изделий, отвечающих современным тенденциям развития, а также обеспечить соответствие качественных показателей всех изделий стандартам.

В результате того, что управление качеством приобрел международный характер, прежняя система гарантии качества на основе его контроля превратилась в систему аттестации качества (аттестация продукции и сертификация системы менеджмента). Поэтому продукция с аттестованным качеством находится в благоприятных условиях для продажи и экспорта, но продукцию без аттестации трудно продавать и экспортировать. Особенно изделия, непосредственно связанные с здоровьем и безопасностью человека или окружающей средой, обязательно должны пройти аттестацию качества, а то нельзя провести их производство и продажу.

У нас в стране все увеличивается число производственных подразделений, получивших аттестацию качества.

За первое полугодие этого года в 40 с лишним подразделениях легкой и электронной промышленности, здравоохранения и др. почти 100 производственных процессов получили сертификат системы менеджмента качества продукции, сертификат системы менеджмента безопасности пищевой продукции, сертификат продукции и GMP. И еще сто и десятки видов продукции, выпускаемые в 30 с лишним подразделениях, были отмечены продукцией «2 февраля».

Это показывает, что в работе для улучшения качества продукции был заметный прогресс по сравнению с тем же периодом прошлого года.

– **Чем можно объяснить такое развитие работы по внедрению системы аттестации качества?**

– Работа по аттестации качества должна проводиться не только сегодня, но и завтра. Главный фактор успехов в этом деле заключается в перемене взглядов и манеры работы руководящих работников и трудящихся.

Все продукты производства – и большие, и малые – являются капиталом для счастливой жизни народа и богатства, могущества и процветания Родины. Если все трудящиеся проявляют горячую любовь к Родине и искренность, то они где бы ни работали, могут производить высококачественную продукцию.

За последние 3 года Вонсанская обувная фабрика, Пхеньянская зерноперерабатывающая фабрика и другие десятки предприятий добились больших успехов в улучшении качества продукции.

Прежде всего, в этих подразделениях были назначены



аппарат и работник для контроля качества продукции, в целях повышения качества внедрены научные методы управления качеством во все процессы – покупки сырья и материалов, проекта продукции и производства, управления производственными процессами, браковки, испытания и изучения спроса потребителей.

Это показывает, что когда тактически, упорно продвигаешь введение системы аттестации качества, можешь добиться успехов.

Затем проводилось введение системы аттестации качества при опоре на науку и технику.

Передовые подразделения, придавая большое значение науке и технике, обращают первоочередное внимание на укрепление своих технических сил и тесное сотрудничество с научно-исследовательским подразделением.

Чтобы производить больше высококачественных изделий, заслуживающих доверия народа, твердо придерживаясь науки и техники, более повысили уровень модернизации производственных процессов и оборудования, соблюдали гигиенические требования. Особенно, чем больше создавалось трудных условий и чем больше оказалось недостатков, тем более старались на научно-технической основе установить систему аттестации качества, направленную на максимальное повышение эффективности при меньших капиталовложениях.

Успешному введению системы аттестации качества содействовало активное проведение движения «догнать и перегнать, учиться у передовиков», движения за обмен опытом.

Работа по улучшению качества продукции проводится не только для развития ►



Рассказ

Жизнь и обещание (3)

Токко Хён

— Не за что, приходите в любое время.
Странно было то, что она говорила все сидя.
С неприятным осадком в душе я вышел из комнаты и говорил Ын Сику:

— Девушка оказалась гордой сударыней. Встречает и провожает сидя...

А Ын Сик смотрел на меня с недовольным взглядом.

— Товарищ Ги Чхон! Она не может вставать. Недавно она была солдатом, а теперь инвалид.

— Что ты говоришь? — удивился я.

Трудно было поверить этому. И почувствовал себя крайне ненавистным. Не зная чужое несчастье, осуждал человека.

Хотелось пойти к ней и просить прощения.

Гван Хо, так началось наше знакомство.

Поверишь ты?

С тех пор ее лицо часто всплывало перед моими глазами, и я думал о ней много и глубоко.

Однажды я встречал ее. Возвращаясь с работы, я спешил к старшей сестре по семейному делу, на дороге перед вокзалом «Чхончжин» неожиданно увидел ее.

Начали спускаться сумерки, кропил осенний дождь. Тут она шла навстречу мне на инвалидной коляске.

Она была в светло-зеленой рубашке с белым кантом на воротнике и конце рукавов, но почему-то не раскрыла зонтик.

Рядом с ней шла молодая женщина с ребенком

предприятия относительно слабы материально-технической основой производства, но, активно внедряя передовую технику и опыт, успешно проходят аттестацию качества и выпускают высококачественную продукцию.

Реальность показывает, что если все подразделения искренне помогают друг другу, то все могут добиться стремительного развития.

Когда все отрасли, все подразделения будут стараться шире внедрять систему аттестации качества и постоянно исследовать научный метод, добьются дальнейших успехов в развитии экономики и улучшении жизни народа. ■

на спине.

— Здравствуйте, Гиль Сун!

С радостным окликом я подошел к ней. А вначале у нее был вид, будто встретила незнакомого, но, узнав меня, тоже обрадовалась.

Она говорила, что вышла на вечернюю прогулку. На мой вопрос, почему она не раскрывает зонтик, она сказала, что ей приятно быть под таким дождем. В отличие от первого впечатления, Гиль Сун была девушкой с звонким голосом и широкой натурой. Когда я сказал, что иду к старшей сестре в Сонпхёнский район, она обрадовалась и обратилась к молодой матери ребенка:

— Чхун Ок, у тебя появился спутник. Вместе с ним идешь домой. Если ты так поздно вернешься домой, как сейчас, то свекровь рассердится, хо, хо...

И она меня познакомила с этой женщиной, которая была ее школьным товарищем, и сказала, что она, домохозяйка, задерживая свой путь домой, так ходит с ней.

— Товарищ Ги Чхон, берите с собой Чхун Ок, пожалуйста. Я хочу спокойно погулять одна.

Хотел походить с ней.

Но Гиль Сун так торопила нас. И мне пришлось сопровождать совсем незнакомую молодую женщину.

По выражению ее лица я видел, что и ей было не так приятно.

Думал, что нужно размыкать скованность от первой встречи незнакомых людей. Тут сама она первой говорила:

— Вы хорошо знаете нашу Гиль Сун?

— Ну, просто так...

Я рассказал о случае с телепередачей, что было несколько дней назад, а она горьковато улыбалась. На этот раз я спросил ее:

— Говорили, что вы вместе с ней учились в средней школе.

— Более того мы с ней вместе росли и в детстве. Мы с ней хорошо знаем друг друга.

— Когда она демобилизовалась?

— Служила в армии 3 года... Так, демобилизовалась 6 лет назад.

Она коротко и тяжело вздохнула, и я, чуть колебавшись, продолжал спросить:

— Вы знаете, как она потеряла здоровье?

— Знаю. Мы с ее родителями вышли на вокзал встречать Гиль Сун. Увидев ее, я обняла и заплакала. Тогда сопровождавший ее офицер сердился на меня: «Чего вы проливаете слезы? Наша Гиль Сун — замечательный солдат, рискуя своей жизнью, спасла двух детей в бушующем огне. Лучше отойти, если будете встречать со слезами».

Однако он тоже прослезился. Затем я узнала, как было дело. Однажды Гиль Сун с военным заданием проходила какую-то деревню. Тут один дом был охвачен пожаром. Взрослые были далеко, а в деревне были только старики и дети. Гиль Сун, узнав, что в горящем доме остались двое детей, бросилась в огонь. И выходя с деть-

ми, ушиблась поясом о падающую потолочную балку.

Моя собеседница не продолжала дальше.

Но я мог почувствовать все, о чем в то мгновение думала Гиль Сун, как поступала в огне и как действовала перед наступающим несчастьем.

Отчего я все знаю?!.. И она была солдатом, и я тоже был солдатом.

— Какой диагноз поставили Гиль Сун?

— Острый миелит. После демобилизации 6 лет она бывала во многих больницах страны, но так и не вылечилась.

— ...

Опять тяжелое настроение появилось, поэтому я с намеренной улыбкой сказал:

— Но у Гиль Сун характер живой. И говорит ясным голосом и привлекательно смеется.

— Правда, она с детства хорошо пела и читала стихи. И ее надежда, и ее чаяние были особые... Все-таки в годы детсоюза, когда мы проводили движение за разведение кроликов, Гиль Сун, считая кролика слишком маленьким зверем для нее, хотела работать со свиньей наравне с взрослыми. И в самом деле, она своими руками получила поросят.

— Правда ли?

Только я очень удивился, она, будто вспоминая детские годы, посмеялась.

— К тому же, Гиль Сун была лучшей бегуньей нашей школы. Всегда занимала первое место в беге на 100, 400 метров...

Вслед за тоненьким вздохом она вдруг сжала губы.

— Это было прошлым. Теперь этого нет. Каждый раз, встречаясь с Гиль Сун, я чувствую себя даже в чем-то виновной. Я стала матерью, будто бы хотела откровенно показать свое счастье перед несчастьем моей подруги... Даже думаю, что лучше было бы, если я родилась бы мужчиной.

В тот день я испытывал сильное потрясение.

Та тихая девушка Гиль Сун, которая одиноко в комнате вязала, была солдатом, бросившимся в огонь. Пожертвовав своей молодостью, она никогда не унывала, а, наоборот, ярко смеялась. Перед ней клонила моя голова.

Чем дальше, тем более мне как человеку хотелось искренне помогать Гиль Сун. Еще плохо знал, о чем заботиться и чем помогать, но решил часто узнавать о ее жизни при помощи Ын Сика или сам и помогать по возможности своей силы. Я думал, что это и есть мой долг.

Однажды, когда с тех пор прошло дней 15, я, вернувшись после работы домой, застал отца и дядю (младшего брата отца). Дядя был директором Пхоханской автобазы, и всегда был занят работой, редко бывал у нас.

Его можно увидеть редко, чаще в новый год, и родные звали его «новогодним гостем».

(Продолжение следует)

► каких-то отдельных подразделений. В нашей стране развитие каждого подразделения предполагает коллективизм и связано с развитием государства. Достигать продвижения и развития с взаимопомощью и взаимовыручкой — в этом проявляется преимущество социализма нашего образца.

Передовые подразделения помогают отстающим через техническое сотрудничество и обмен опытом, а отстающие стараются превышать уровень передовых и добиваются успехов в улучшении качества.

Опыт некоторых предприятий местной промышленности служит наглядным примером. Эти

Популярные страусовые блюда и изделия

Автор
Пак Ын Ён

Фото
Ли Сон Ика

СТРАУС СЧИТЫВАЕТСЯ ИДЕАЛЬНЫМ объектом птицеводства XXI века, имеющим очень высокую рентабельность, и все шире разводится.

АФРИКАНСКИЙ СТРАУС В КОРЕЕ

За городом Пхеньяна находится Пхеньянская страусовая ферма.

Директор Мун Чхор сказал:

– Мы разводим страусов с сентября 1989 года. Африканские страусы, тропические птицы, акклиматизировались к условиям нашей страны, преодолена сезонная ограниченность и достигнута нормальная производительность.

По его словам, вначале многие были не уверены в успехе начатого дела: сможет ли страус акклиматизироваться к климату Кореи с 4 временами года? Сможет ли прижиться в ограниченном загоне он, привыкший бегать на обширной пустыне и степи? ►



► Не перепрыгнет ли через забор эта большая птица?

Но все эти тревоги были напрасными.

В ходе работы со страусом стало известно, что он физиологически является стойким не только к жару, но и к морозу и что пока не встревожен, не перепрыгивает через забор.

Но вначале из-за непривычной обстановки страус нес мало яиц, плохо брал корм, постоянно тревожился. Потом постепенно привыкал к новым условиям: увеличивался привес, самка несла 40 – 60 яиц в год.

Ли Сон Су, встретившись с нами у птичника, с улыбкой сказал:

– Страус считается хищником, но легко сдружается с людьми, днем и ночью питается и бегает в загоне. Но нельзя напугать, так как удар его ногой очень силен, как удар задней ногой коня.

ВЫСОКОПРОДУКТИВНОЕ И ВЫГОДНОЕ РАЗВЕДЕНИЕ СТРАУСОВ

– Разведение страуса очень высокопродуктивное дело. По сравнению с коровой мясной породы плодовитость выше почти в 50 раз, кормовая единица составляет всего 10%. Поэтому эта птица дает мяса и кожи больше в 10 и 20 раз, – сказал начальник фабрики по переработке страусятины при Пхеньянской страусовой ферме Хан Гён Ён.

По его словам, с одного страуса получается больше 20 кг мяса и 1, 4 кв. м. кожи высокого качества. Из скорлупы страусового яйца делают изделия прикладного искусства, а из перьев и пуха – веер и метелку. Из страусовой кожи, которая прочнее коровьей и крокодиловой и имеет особые узоры, делают обувь и сумки.

Пак Гван Чхор из мастерской по художественной обработке сказал:

– Среди популярных изделий есть и трубочка из страусовой кости. Страусовая кость имеет большую всасывающую силу. Поэтому трубочка из нее блокирует всасывание никотина и смолы, содержащихся в табаке, человеческим организмом, эффективно уничтожает неприятный запах изо рта, подавляет кашель и облегчает отхаркивание. Трубочка из страусовой кости получила золотую медаль на XVI Государственной выставке изобретений.

Фабрика дает из страусятины и побочной продукции 12 видов продукты (24 сорта), в том числе ливерные и кровяные колбасы, пельмени, ежегодно снабжает сеть обслуживания города Пхеньяна 100 с лишним тоннами продуктов из страусятины.

БЛЮДА ИЗ СТРАУСЯТИНЫ

В Чунском районе города Пхеньяна находится столовая «Яксан» при Чхангванском комплексном



общепите, известная страусовыми блюдами.

Ее постоянный клиент, житель квартала Пульгынгори-1 Потхонганского района города Пхеньяна Ким Чхоль Мин сказал:

– Я подлюбливаю шашлык из страусовых блюд. Мясо других животных при нагреве твердеет, а страусятина при долгом воздействии огня остается мягкой, в то время с приятным ароматом

Производят страусятину и продукты из нее, снабжают ими сеть обслуживания.

Изделия фермы пользуются большим спросом у покупателей.

дает особый вкус.

Заведующая столовой Хан Сон И говорила:

– В нашей столовой вначале подали только страусовый шашлык, а теперь дают более 20 видов страусовых блюд, включая густой суп, тушенные шеи, жаренные потроха. Страусятина нежна с приятным вкусом, высокой питательностью. В ней содержатся лизин и много других питательных веществ, поэтому не уступает говядине как здоровая пища.

По ее словам, страусятина полезна для роста и развития детей, профилактики болезней взрослых, восстановления здоровья стариков и больных.

Шеф-повар Чвэ Ок Ним prepares разные страусовые блюда безупречно по вкусам посетителей, и ее называют гордостью столовой. Она говорила:

– Все из страуса употребляется на приготовление блюд. Не только мясо, но и потроха являются хорошими материалами для блюда, полезны для здоровья человека. В ходе приготовления страусовых блюд мы узнали, что страусовый жир дает хороший эффект при косметике кожи и лечении артрита. Поэтому мы стали подавать шашлык со страусовым жиром.

Недавно в столовой создали метод приготовления студня из страусовых лап, который получил свидетельство КНДР на изобретение.

Страус твердо утвердил свое место в жизни людей.



Продолжают традицию приготовления соевых соуса и пасты



Сохраняют настоящий вкус соевых соуса и пасты, применяя традиционные методы и технику.

Соевые соус и паста являются присущими корейской нации основными продуктами и представляют корейскую кулинарию.

Соевые соус, паста и паста с молотым красным перцем и др. имеют общее название «чан».

КАК ЗАКУСКИ И ПРИПРАВЫ

Соевые соус и паста являются обязательными продуктами в питании корейцев.

В старинной записи «Самгук саги (Исторические записки о трех государствах)», вышедшей в период государства Корё (918 – 1392 гг.), написано, что в государстве Пальхэ (конец VII века – начало X века) чан из растертых сваренных соевых бобов из Чхэксона отличался известным местным продуктом, а в государстве Силла (начало и середина I века – 935 г.) чан служил свадебным подарком невесты.

Соя издревле называлась как «мясо из поля», является самой богатой белками среди продовольственных культур, но варенные соевые бобы усваиваются

организмом лишь на 70%, а соевый творог – на 90%, но паста из ферментированных бобов – почти на 100%.

В пасте гармонично содержатся не только белки, но и сахараиды, минеральные вещества, витамины и другие питательные вещества, и она считается здоровой пищей.

Издавна в Корее каждая семья готовила пасту, и ее рецепт и вкус тоже отличались по семьям, ценили уровень домашнего хозяйства каждой семьи по качеству пасты.

Приурочивая к наступлению дня Риптон (начало зимы, первые дни ноября по лунному календарю), проваривали соевые бобы, из растертых лепили комки и подвергали их естественному брожению.

Через несколько месяцев дробили комки, вкладывали их в стерилизованный чан и вливали в него соленую воду, каждое утро открывали крышку чана, чтобы подвергать его проветриванию и солнечному облучению. Через 2 – 3 месяца образовались

жидкость темного цвета и тестообразная смесь. Проваривали жидкость – получался соевый соус. Выдерживали смесь, чтобы она добродила. Так получалась соевая паста.

Прибавив к ней молотый красный перец, получили перечную, острую пасту.

Соевый соус используется для придания пище солености, а паста – без обработки как закуски или для приготовления супа, перечная паста используется как особая приправа для повышения аппетита.

Так соевые соус и паста выполняют 2 функции как закуски и приправы, употребляются в ежедневном питании корейцев.

Они придают пище оригинальный вкус, называемый «шестым» кроме обычных 5 вкусов: соленого, сладкого, горького, кислого, острого.

СОХРАНЯЮТ НАСТОЯЩИЙ ВКУС СОЕВЫХ СОУСА И ПАСТЫ

В Пхеньяне, на живописном берегу реки Тэдон находится

Тэдонганская фабрика пищевых продуктов.

Соевые соус и паста, засоленные рыбные продукты, соленье являются визитными карточками фабрики.

На фабрике производят соевые соус и пасту промышленным методом, сочетая традиционные методы с передовой техникой, при этом сохраняют настоящий вкус этих продуктов.

Вкус соевых соуса и пасты определяется по состоянию ферментации.

На фабрике внедрена в производство технология ферментации с помощью микроорганизмов, в результате чего обеспечивается полный срок брожения и выдерживания.

Вначале производились пхеньянская паста из растертых соевых бобов, пхеньянская паста с молотым красным перцем из растертых соевых бобов, пхеньянская паста из риса с молотым красным перцем, ферментированный соевый соус.

В обстановке повышения спроса потребителей активизируется работа по разработке новых изделий.

Созданы пхеньянская соевая паста для корейских голубцов, любимых корейцами, пхеньянская соевая паста с красным перцем и уксусом для хвэ, пхеньянская белая соевая паста, приятная на вид.

Активно проводится и разработка функциональных соевых соусов и паст.

Директор Чон Хо Чхор, биотехник, выдвинул новую идею – добавить к пастам лекарственные материалы корёской медицины будет полезно для здоровья.

Разрабатывались новые функциональные пасты, приготовленные с оптимальной порцией съедобных дикорастущих растений, которые, сохраняя вкус и аромат соевых паст, дают новый вкус и аромат.

В соевых соусах и пастах с кодонописом, корейским колокольчиком, пастушей сумкой, луком крупнотычинковым, имбирем, чесноком, кунжутом гармонично содержатся антиоксиданты – сапонин и изофлавоноид, и разные компоненты лекарственных материалов корёской медицины, что дает хороший эффект при профилактике и

лечении болезней сердечно-сосудистой системы, гипогепатизм и др.

9 видов паст фабрики, в том числе пхеньянская паста с молотым красным перцем из растертых соевых бобов, пхеньянская паста из растертых соевых бобов, пхеньянская соевая паста с чесноком и красным перцем и др., были отмечены изделиями «2 февраля».

Система менеджмента безопасности пищевых продуктов процесса производства соевых соусов и паст сертифицирована в соответствие ISO 22 000.

В 2018 году обычай приготовления соевых соусов и паст, включая технику по производству соевых соусов и паст на Тэдонганской фабрике пищевых продуктов, был внесен в Список нематериального культурного наследия Кореи под №4.

Развивать традиционные методы и технику по приготовлению соевых соусов и паст, сохранить их настоящий вкус, – такова стратегия хозяйствования Тэдонганской фабрики пищевых продуктов.

Рим Ок

Процесс упаковки.



Изделия фабрики.



Семья закройщиц



Ким Юн Хи.



Чон Хён Сим.

В ГОРОДЕ ПХЁНСОН провинции Южный Пхёнъян, перед вокзалом находится Ателье корейской одежды. Здесь работают закройщицы Ким Юн Хи и Чон Хён Сим – ее дочь.

Ким Юн Хи, заслуженная закройщица, работает здесь 47 лет. О том, как она могла отдать всю жизнь изготовлению корейской одежды, она говорит:

– Я работаю, помня желание матери.

И ее мать шила корейскую одежду.

В ее воспоминании мать была прилежной работницей.

Она шила не только на работе, но и дома. Соседки и просто знакомые часто приходили к матери с работой.

Однажды Юн Хи спросила у матери, не трудно ли ей.

Мать ответила:

– Когда человек занимается любимым делом, не устает. Я хочу сделать корейскую одежду более прекрасной. Хочу, чтобы и ты стала отличной закройщицей корейской одежды.

Девушка росла, серьезно приняв желание матери, и шила национальную одежду для своей куклы.

После она, окончив швейное отделение Синичжуского техникума легкой промышленности (тогдашнее название), в 1973 году стала работать закройщицей Ателье корейской одежды.

20-летняя девушка оригинальной идеей и непрерывным творчеством повышала свою квалификацию.

Она без остатка показала свое мастерство на общереспубликанском конкурсе по изготовлению одежды, прошедшем в каком-то году.

На нем закройщики и пошивщики страны соревновались в изготовлении одежды для любого человека в установленное время.

Здесь она не только закроила, но и сшила на машине одежду, идущую назначенному человеку по его телосложению, по цвету и по форме, и получила высокую оценку от жюри и профессионалов.

На общереспубликанских выставках корейской одежды, проходящих с 2002 года, она не раз представляла повседневный, праздничный и свадебный наряды, отмеченные дипломом.

В частности, свадебный и праздничный наряды, сделан-

ные ей из материй светлых и нежных цветов, как зеленого и розового, с узорами азалии, рододендрона, розы и других цветов, видов природы, дающими кроткое и скромное ощущение, привлекли внимание профессионалов и посетителей.

В 2004 году она стала заслуженной закройщицей.

Она вырастила более 200 закройщиц, включая свою дочь Чон Хён Сим.

На вопрос «Почему ты стала закройщицей?» она отвечает:

– И моя бабушка, и моя мать были закройщицей корейской одежды. С детства я много раз видела, как мама пользуется уважением среди людей, красиво сшив национальную одежду. И я с детства мечтала стать такой закройщицей.

Теперь она вместе с матерью работает здесь 20 лет и пользуется любовью и уважением среди людей.

И сегодня закройщицы, мать и дочь, считая любовь и уважение людей самой большой наградой, отдают весь свой честный труд изготовлению корейской одежды.

Пак Ын Ён

Горы Мёхян (5)

Исторические памятники в горах Мёхян

Горы Мёхян широко известны не только красивыми видами природы, но и множеством исторических памятников и реликвий – старинных зданий, скульптур, пагод, стел, картин, произведений прикладного искусства, памятников печатной культуры. Все они показывают древнюю историю и культуру корейской нации.

Среди них главными являются храмовые здания в горах Мёхян, строительство которых началось примерно с VII века. По надписям на старинных стелах, вначале на горах Мёхян было более 360 буддийских храмов, в том числе храмы Ансим и Похён, а в исторических записях остается более 150 названий из них.

В храмах было очень много реликвий периодов государства Корё (918 – 1392 гг.) и Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.): статуи Будды, картины на тему буддизма, гравировальные доски для печатания буддийских сутр, предметы культовые и обихода.

Многие буддийские храмы сгорели вследствие неоднократных пожаров. В частности, они были разрушены и потеряны во время большого наводнения 1915 года и в период военной оккупации Кореи японскими империалистами, проводившими политику уничтожения корейской национальной культуры.

Кроме того, во время Отечественной освободительной войны (25 июня 1950 г. – 27 июля 1953 г.) сгорело и разрушено много памятников истории, включая 20 с лишним зданий и тысячи вещей.

Благодаря политике Трудовой партии Кореи и правительства КНДР, направленной на сохранение памятников культуры, реставрированы в прежнем виде главный корпус буддийского храма Похён и другие старинные здания и сохранено множество реликвий.

Ныне в горах Мёхян, в районе храма Похён находятся старинные здания и небольшие храмы, подведомственные храму Похён.

Буддийский храм Похён был построен в 1042 году. Это архитектурное сооружение представляет корейское храмовое зодчество начала XI века и имеет очень большую художественную ценность.

Храм Похён как самый большой буддийский храм в районах провинций Северный и Южный Пхёнъян был центром буддизма в районе севернее реки Чхончхон.

Храмовые здания на территории буддийского храма Похён образуют целую архитектурную группу.

В горах Мёхян также много пагод и стел.

Стелы в большинстве случаев посвящены истории храмов и биографии монахов. Типичным явля-

ется памятник храму Похён.

Среди пагод особенно известны восьмигранная 13-ярусная и четырехгранная 9-ярусная пагоды, показывающие развитый уровень корейского каменного зодчества средневековья.

На восьмигранной 13-ярусной пагоде, сложенной из тонко обработанных гранитов, в краях стрех крыш каждого яруса висят ветряные колокольчики. Их насчитывается 104. Даже при легком ветре они издают звуки, за что пейзаж окрестности становится более привлекательным. Эта своеобразная пагода показывает высокое мастерство архитектурного искусства.

В горах Мёхян сохраняются также исторические памятники, показывающие уровень развития печатной техники страны. К ним относятся «Пхальман тэчжангён (Большой свод буддийских писаний, напечатанных с 80 тысяч гравировальных досок)», деревянные гравировальные доски для напечатания буддийских сутр в период государства Корё и Чосон феодальной династии.

Пак Тхэ Хо

Восьмигранная 13-ярусная пагода.



Со Гён Док



СО ГЁН ДОК (1489 – 1546 ГГ.) С ДЕТСТВА ОТЛИЧАЛСЯ ОСТРОУМИЕМ, но из-за бедности начал учиться только в 14 лет.

Он рос в такой исторической обстановке, когда острее выявлялись противоречия общества Чосон феодальной династии. Он видел грызню феодальных правителей за власть, их произвол и гнет, и, повернувшись спиной к ним, отказался от государственной службы, уединился в Хвадаме и всю жизнь изучал теории и занимался воспитанием грядущих поколений.

Поэтому люди обычно называли его учителем Хва Дам.

В 25 лет он своим необычным методом учебы, на основе практического опыта и конкретным наблюдением предметов и явлений выдвинул материалистические космологические взгляды.

Он, осматривая горы Кымган и Чири и другие достопримечательности, написал много стихов о прекрасных пейзажах страны.

В последние годы своей жизни он, систематизировав свою философию, написал несколько работ, в том числе «Основы *Пи* и *Ки*», «Теория о *Пи* и *Ки*».

Он в своих работах выдвинул идею о том, что движущей силой для возникновения и развития всех предметов и явлений, их движения и изменения является не бог или духовная основа *Пи*, а только материальная основа *Ки*, сконцентрированное *Ки* образует небо и землю, а развешенное *Ки* – разные предметы.

Он считал, что предметы и явления как форма существования материальных элементов связаны друг с другом, зависят друг от друга, непрерывно движутся.

Таким образом, он пытался относиться к сущности и закономерности развития природного мира с материалистической или диалектической точки зрения.

Передается такая история о Со Гёне Доке.

В Кэсоне была известная *кисэн* (гейша) Хван Чин И.

Однажды она отдыхала с дворянами, которые пировали у подножия горы Сонъак. Они говорили, что на свете, кроме Со Гёна Дока, больше нет приличного, благородного дворянина, строго соблюдающего нормы нравственности.

В то время Со Гён Док, отказавшись от всякой карьеры, весь отдавался изучению теории в Кэсоне. Она думала, что любой дворянин, даже аскет, не может не покориться перед ней.

Она шла к нему не как *кисэн*, зная, что он наверняка изгонит ее, а как девушка, желающая у него учиться. Он тепло встретил и учил ее день и ночь. Спустя некоторое время она делала вид, как будто так привыкла к нему, и при наступлении ночи постилала свою постель рядом с ним. И начала испытывать его опрятность.

«Ворочаясь» во сне, она накладывала свою руку на его грудь или ногу на его живот.

Тогда он говорил про себя: «видимо, очень устала», и спокойно ставил ее руку и ногу на место. Так проходили ночи, но он никогда не коснулся ее тела.

Он требовал только, чтобы она сосредоточивала мысль и силу на учебе.

Хван Чин И, так и не успев привлечь его внимание к себе, вернулась к тем же дворянам и сказала им, что в самом деле, Со Гён Док является благородным дворянином.

Хван Чин И добавила:

– Он является человеком благородной нравственности не потому, что он дворянин, а потому, что он выдающийся ученый.

Со Гён Док, подводя итоги своей жизни, сказал:

– Испытываю радость оттого, что вдоволь учился и постиг истины, и доволен тем, что я провел всю жизнь небесполезно.

Существует его труд «Сочинения Хва Дама».

Рим Ок

Новые археологические находки периода Когурё

В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ В селе Вольжи уезда Анак провинции Южный Хванхэ научные сотрудники Института археологии при Академии общественных наук при раскопках обнаружили 2 гробницы с фресками и золотые украшения и установили, что они относятся к периоду государства Когурё.

Первая гробница – земляная с каменной камерой. Внутри камеры потолок подпирают поставленные параллельно подпорки треугольной формы. Это традиционный стиль оформления гробницы периода Когурё.

На 4 стенах и потолке камеры обнаружены фрески с изображением стражей четырех стран света, узоров цветка и лепестка лотоса, облаков, липы и панциря черепахи, а также с изображением

созвездия, которого не было в известных до наших дней гробницах периода Когурё.

Вторая гробница одинакова с первой по оформлению. Здесь осталось много кусочков фресок, на которых изображено солнце и т. д.

В гробницах найдены 9 видов золотых украшений, включая тонко обработанную серьгу и украшение в виде лепестка.

Нарисованные на фресках созвездие и фантастические картины, золотая серьга и другие остатки наглядно показывают уровень развития астрономии, вероисповедание и ювелирное мастерство людей того времени.

Научное общество археологов КНДР подтвердило, что найденные в селе Вольжи уезда Анак гробницы с фресками

были сооружены в первой половине VI века.

По историческим данным, в период Когурё только чиновники не ниже шестого ранга могли хорониться в гробницах с фресками, в свете чего эти находки подтверждают, что этот район был одним из важных административных центров государства Когурё.

Гробницы периода государства Когурё с фресками с изображением стражей четырех стран света, обнаруженные в уезде Анак, помогают более точно и правильно понять об истории и культуре сильного государства Когурё, существовавшего в течение почти тысячи лет, и вновь ясно доказывают единство и общность национальной культуры Кореи.

Ким Мён Хак



Гробница Тангуна

ТАНГУН — ОСНОВАТЕЛЬ первого в истории корейской нации государства — Древней Чосон.

Он родился в сегодняшнем районе Пхеньяна.

В прошлом его считали мифическим существом. Но с обнаружением останков Тангуна в его могиле в уезде Кандон города Пхеньяна в 1993 году было научно доказано, что он был реально существовавшей личностью.

До освобождения страны могила Тангуна была грубо ограблена японскими империалистами, и при его раскопке было обнаружено мало остатков. Из них самыми важными были останки на две личности.

В могиле было обнаружено всего 36 костей. Их большинство были кости конечностей и таза. Одна из двух личностей — мужчина, а другая — женщина. Было установлено, что это останки

Тангуна и его жены.

Тангун был долгожителем с необычно высоким ростом для людей того времени и крупным телосложением, а жена была сравнительно моложе.

Анализом электронного парамагнитного резонанса, проведенным в 1993 году, было установлено, что возраст останков был 5011 лет.

Вместе с останками были найдены стоячее украшение и кусок длинной полоски позолоченной бронзовой короны и бляха позолоченного бронзового пояса.

В камере хранения найдены несколько черепков и 6 гвоздей из гроба.

То, что Тангун является основателем Древней Чосон и корейцы давно совершали жертвоприношения перед могилой Тангуна в Кандоне, указывается и в старинных записях.

В книге «Самгук юса (История трех государств)», изданной в Корё (918 — 1392 гг.), Тангун описан как основатель Древней Чосон и под заголовком «Древняя Чосон» передаются легенды о Тангуне. В «Чеван унги» указано, что Тангун основал «Чосон (Древнюю Чосон)». В «Корёса (История государства Корё)» (1451 г.) и в «Тонгук тхонгам» (1484 г.) говорится о тангунской Корее. В «Синчжын тонгук ёчжи сынрам», изданной в 1530 году, и в Летописи Чосон феодальной династии и других записях передается, что могила Тангуна находится в западной части уезда Кандон и что местное население называет ее гробницей Тангуна.

Гробница Тангуна была реконструирована в октябре 1994 года.

Эта гробница, хранящая останки основателя первого в

истории корейской нации государства, демонстрирует богатые исторические материалы о развитой культуре, политике, экономике, военной мощи тангунской Корей, сооружена по традиционному могильному зодчеству корейской нации, оттого является культурным сокровищем с национальным колоритом.

Реконструированная гробница состоит из трех участков: памятника в честь реконструкции гробницы Тангуна, участков каменных изваяний и гробницы.

В участке памятника в честь реконструкции гробницы Тангуна стоят памятник в честь реконструкции гробницы Тангуна, стела с надписью о заслугах Тангуна, колонны и др.

Памятник находится в западном уголке участка. На его фасадной стороне написано «Памятник в честь реконструкции гробницы Тангуна», а на обратной стороне — ода, передающая будущим поколениям великие заслуги Ким Ир Сена и Ким Чен Ира в истории нации.

Вход в гробницу оформлен естественными каменными



Памятник в честь реконструкции гробницы Тангуна.

столбами по традиции сооружения мегалита периода Древней Чосон: на обеих сторонах стоят по 5 столбов высотой от 1,5 до 10 с лишним метров, по их высоте.

А стела в честь Тангуна перенесена из прежнего места на восточный район этого участка.



Стела с надписью о заслугах Тангуна.

В участке каменных изваяний стоят 8 личностей: 4 сына Тангуна на одной стороне и 4 чиновника на другой.

В участке гробницы перед ней стоят жертвенник и курильница, по обеим сторонам — каменный светильник, на четырех уголках — каменные тигры, каменные столбы и обелиски в виде меча.

Гробница, основа которой имеет форму квадрата, с длиной одной стороны — 50 м, представляет собой 22-метровое девятиступенчатое каменное сооружение, уменьшающееся кверху, из 1 994 каменных плит. Вес каждой из них — более 2 т.

Вход в гробницу находится в центре северной стороны от гробницы.

На северной стене камеры погребения висит портрет Тангуна, с юга на север лежит два стеклянных гроба в лаковой деревянной крышке. На западном помосте стоит гроб Тангуна, а на восточном — его жены.

Гробница Тангуна бережно хранится как памятник, вселяющий чувство национальной гордости и достоинства в сердца не только нынешнего, но и грядущих поколений корейцев.

Пак Тхэ Хо



Портрет Тангуна.



